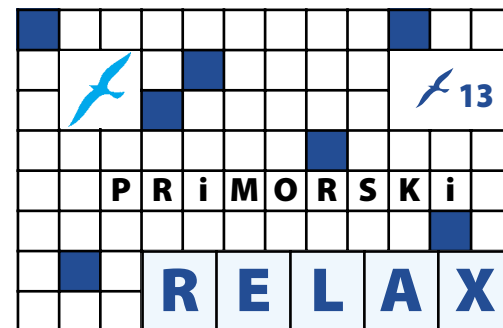




POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003
(convertito in Legge 27/02/2004
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

ITALIJA - V pričakovanju drugega parlamentarnega branja

V »bitki« za novi senat tudi slovenska manjšina

Pobudi senatorjev Demokratske stranke Russa in Pegorerja

ZAGREB

Zaradi »Nevihte« oster spor med Hrvaško in Srbijo

Hrvaško zunanje ministrstvo je včeraj protestiralo pri odpravnici poslov in srbskem veleposlaništvu v Zagrebu Bosi Prodanović zaradi zažiga hrvaške zastave v sredo pred hrvaškim veleposlaništvom v Beogradu. Zahtevali so, naj Beograd čim prej sproži postopke proti odgovornim. Zaradi dogajanja v Kninu pa je pri hrvaški protestirala srbska vlada. V Zagrebu so opozorili, da je nedopustno obnašanje haškega obtoženca Vojislava Šešlja, ki je z nekoliko svojih pristašev v sredo znova zažgal hrvaško zastavo pred veleposlaništvom Hrvaške v Beogradu. Medtem ko je srbski predsednik Nikolić v Beogradu med drugim ocenil, da je Hrvaška z Navihto pobila in izgnala »svoj narod«.

Tudi hrvaški mediji so zabeležili, da hrvaška proslava v Kninu ni minila brez povzdigovanja ustašev in šovinizma proti Srbom, ki so ga čez dan kazale manjše skupine ljudi, potem pa precej več na večernem glasbenem pevca koncertu deklariranega skrajnega desničarja Thompsona, ko so udeleženci vzklikali »za dom spremni« in »ubij Srbina«.



Apel iz Hirošime

HIROŠIMA - V Hirošimi so včeraj obeležili 70. obletnico prve uporabe jedrskega orožja, ki je to japonsko mesto 6. avgusta 1945 spremenilo v ruševine. Tri dni kasneje je enaka usoda doletela še Nagasaki. Slovesnosti v spominskem parku se je udeležilo okoli 50.000 ljudi, japonski premier Shinzo Abe pa je znova pozval k svetu brez jedrskega orožja. Najprej so zadeneli zvonovi miru, zbrana množica pa se je z minuto molka spomnila na desetisoče žrtev napada.

RIM - Senatska skupščina se bo v kratkem v drugem branju ukvarjala z ustavno reformo, po kateri senat ne bo več direktno izvoljen, temveč bo deloval kot skupščina lokalnih avtonomij. Tržaški senator Demokratske stranke Francesco Russo je spet vložil dopolnilo, s katerim bi v novem senatu zajamčili navzočnost Slovence ali Slovenke. Furlanski senator Carlo Pegorer pa je med podpisniki amandmajev, s katerim leva struja DS zahteva, da bi se novi senat ukvarjal tudi z zaščito narodnih manjšin.

Zastopnik slovenske manjšine naj bi obvezno bil v »kvoti« senatorjev, ki pripadajo Furlaniji-Juljski krajini. Trem predstavnikom iz FJK naj bi se torej obvezno pridružil še zastopnik slovenske narodnosti. Senatska skupščina je v prvem branju z veliko večino glasov zavrnila to Russovo dopolnilo.

Na 2. strani

LJUBLJANA Slovenija vneto išče novega arbitra

LJUBLJANA - Slovenski politični vrh se skuša zediniti po zaostrenosti odnosov s Hrvaško zaradi zapletov z arbitražnim postopkom. Ljubljana išče predvsem novega arbitra, ki bi nadomestil Ronnyja Abrahama. Nekateri menijo, da bi se morali odločiti za tujega strokovnjaka, drugi pa pravijo, da ima Slovenija izvedence, ki bi lahko direktno spremljali arbitražni postopek.

Na 3. strani

JURIJ PALJK

»Ta naš borjač je vseeno lep«



TRST - Jurij Paljk je pesnik, novinar in odgovorni urednik tednika Novi glas. Za svojo zbirko kolumn Kaj sploh počnem tukaj je spomladi prejel 52. literarno nagrado vstajenje. V daljšem pogovoru za naš dnevnik je spregovoril o nekaterih temah, ki jih bralci njegovih kolumn dobro poznajo: o identiteti, jeziku, novinarskem poklicu, vse bolj razširjeni brezbriznosti. Pogovor pa ni mogel obiti tačas zelo aktualne manjšinske teme - združevanja naših ustanov.

Na 8. strani

Do 21. 9. statuti nove zveze občin?

Na 4. strani

Trst: ali je poletna zabava res na muhi?

Na 6. strani

Dela Olega Kudrjašova v Skladišču idej

Na 9. strani

Pevmski most z delno zaporo

Na 10. strani

GORICA - Verdi in novogoriški SNG

Gledališči bo združila dvojezična predstava



TRST - Tolikšnega navala pribežnikov še niso zabeležili

Na Tržaškem včeraj 95 priseljencev: 79 na hitri cesti, 16 na turški ladji

DEVIN - Na hitri cesti pri bencinski postaji v Devinu so včeraj zjutraj mimoidoči avtomobilisti opazili skupino priseljencev, ki je hodila ob robu ceste. Vozniki so obvestili policijo in karabinjerje, ki so skupino ustavili. Med 79 priseljenci, je bilo 14 mladoletnih. Vsi so bili moški, afganistanski in pakistanski državljani. Preiskovalci domnevajo da so prispeli tja s tovornjakom ali kakim drugim vozilom. Po pregledu na policijskem komisariatu v Sestlanu in na kvesturi v Trstu jih je 40 zaprosilo za politično zatočišče.

Popoldne pa so na turški ladji, privezani v tržaškem pristanišču odkrili še 16 priseljencev, ki so vsi zaprosili za azil.

Na 5. strani





ITALIJA - Pobuda senatorjev Russa in Pegorerja

V novem senatu obvezno tudi Slovenec in zakonodaja za zaščito narodnih manjšin?

RIM - Senatska skupščina se bo v kratkem v drugem branju ukvarjala z ustavno reformo, po kateri senat ne bo več direktno izvoljen, temveč bo deloval kot skupščina lokalnih avtonomij. V novem senatu bo sedelo sto senatorjev (74 deželnih svetnikov, 21 županov in pet osebnosti, ki jih bo imenoval predsednik republike). Tržaški senator Demokratske stranke Francesco Russo je spet vložil dopolnilo, s katerim bi v novem senatu zajamčili navzočnost Slovenca ali Slovenke. Furlanski senator Carlo Pegorer pa je med podpisniki amandmajev, s katerimi leva struja DS zahteva, da bi se novi senat ukvarjal tudi z zaščito narodnih manjšin.

Zastopnik slovenske manjšine naj bi obvezno bil v »kvoti« senatorjev, ki pripadajo Furlaniji-Juljski krajini. Trem predstavnikom iz FJK naj bi se torej pridružil še zastopnik slovenske narodnosti. Senatska skupščina je v prvem branju z veliko večino glasov zavrnila dopolnilo, po katerem bi dodatni senator iz FJK obvezno pripadal slovenski manjšini.

Južnotirolska ljudska stranka (SVP) je pred zavrnitvijo dopolnila, pod katerega se je prvi podpisal Russo, umaknila podobno dopolnilo z utemeljitvijo, da ni političnih pogojev za rešitev problema predstavnštva slovenske manjšine, upoštevajoč omejeno število senatorjev, zlasti tistih, ki bodo odraz FJK. Senator SVP Karl Zeller, ki je prebral utemeljitev, je računal, da se bo »slovensko vprašanje« rešilo v poslanski zbornici, kar pa se ni zgodilo. V resnici ni bilo nobenih političnih pogojev za sprejetje Russovega dopolnila, proti kateremu sta se opredelila tako poročevalec vladne večine, kot tudi ministrica za reforme Maria Elena Boschi. Russo očitno računa, da bo tokrat drugače.

Pegorer in somišljeniki iz vrst »oporečnikov« DS predlagajo, da bi zakon, ki zadevajo zaščito jezikovnih in narodnih manjšin, ohranili t.i. dvodomnost. To pomeni, da bi te zakone morala obvezno obravnavati (in odobriti) poslanska zbornica in senat. Slednjega naj bi sestavljali od volivcev izvoljeni predstavniki in ne tisti, ki bi jih izvolili deželni sveti.



Posnetek avle senata, zgoraj senatorja Francesco Russo in Carlo Pegorer

Ministrski predsednik Matteo Renzi je sinoči rezko zavrnil možnost, da bi senat ostal od volivcev direktno izvoljena parlamentarna skupščina. Renzi (njegova stališča je včeraj znova podprl ne-

kdanji predsednik republike Giorgio Napolitano) tolmači predloge Pegorerja in kolegov kot neke vrste nagajanje leve struje DS.

S.T.

V Makedoniji aretirali islamske skrajneže

SKOPJE - Makedonska policija je včeraj izvedla več racij proti islamskim skrajnežem. V zgodnjih jutranjih urah je izvedla hišne preiskave v petih mestih, med drugim v Skopju, in aretirala devet ljudi.

Aretiranim očitajo, da so se na strani skrajne Islamske države borili v Siriji ali da so v Makedoniji rekrutirali ljudi za IS. V Skopju, Kumanovu, Tetovu in Gostivarju je policija izvedla hišne preiskave. Skupaj je policija izvedla racije na 28 lokacijah, pretežno v albanskih skupnostih. Opravili so tudi racijo v skopski mošeji, ki naj bi bila že mesece izven nadzora makedonske islamske skupnosti, in aretirali tamkajšnjega imama, makedonske medije povzema srbska tiskovna agencija Tanjug. Slo naj bi za Redzepa Memisija, ki naj bi veljal za glavnega akterja v mreži, ki je rekrutirala borce.

Makedonsko notranje ministrstvo je sporočilo, da policija zaradi članstva v vojaških in paravojaških organizacijah išče še 27 drugih osumlencev, od tega naj bi jih bilo 20 v Siriji. Makedonski notranji minister Mitko Cavkov je po poročanju makedonske tiskovne agencije Mia dejal, da so racije načrtovali že od septembra lani. Razkril je, da se je več aretiranih že borilo v Siriji in so se vrnil v Makedonijo. Aretirani so stari med 19 in 49 let. Po njegovih besedah se je doslej okoli 130 makedonskih državljanov pridružilo tujim skrajnim skupinam, 16 pa jih je bilo v bojih ubitih.

ZAGREB / BEOGRAD - Obletnica sovraštva

Medsebojne obtožbe ob proslavah »Nevihte« močno zaostreile odnose med Hrvaško in Srbijo

ZAGREB - Hrvaško zunanje ministrstvo je včeraj protestiralo pri odpravnici poslov na srbskem veleposlaništvu v Zagrebu Bosi Prodanović zaradi zažiga hrvaške zastave v sredo pred hrvaškim veleposlaništvom v Beogradu. Zahtevali so, naj Beograd čim prej sproži postopke proti odgovornim. Zaradi dogajanja v Kninu pa je pri hrvaški protestirala srbska vlada. V Zagrebu so opozorili, da je nedopustno obnašanje haaškega obtoženca Vojislava Šešlja, ki je z nekoliko svojih pristašev v sredo znova zažgal hrvaško zastavo pred veleposlaništvom Hrvaške v Beogradu.

»Še enkrat se je pokazalo, da izjave obtoženih vojnih zločincev poleg škode Srbiji škodijo tudi regionalnemu sodelovanju, odnosom držav v regiji in njihovi evropski poti,« so zapisali v sporočilu hrvaške diplomacije, ki ga je podpisal pomočnik ministrice Željko Kuprešak. Dodal je, da tudi nagovori visokih srbskih uradnikov, ki jih je bilo slišati v sredo, ne prispevajo k normalizaciji odnosov med Hrvaško in Srbijo. Kot napačne, žaljive, nedopustne in neodgovorne je ocenil izjave srbskega predsednika Nikolića, da Hrvaška s proslavo operacije Nevihta praznuje tudi dan, »ko so obnovili Neodvisno državo Hrvaško, ki jo je priznal zgolj nacistični vodja Hitler«.

Hrvaška je v torek v Zagrebu in sredo v Kninu praznovala 5. avgust kot dan zmage, domovinske hvaležnosti in veteranov ter 20. obletnice operacije Nevihta. V Srbiji pa so v sredo žalovali, potem ko so 5. avgust razglasili za dan spomina na trpljenje in pregon Srbov med in po operaciji Nevihta. V Beogradu ocenjujejo, da je bilo preganjenih več kot 200.000 ljudi, medtem ko v Zagrebu trdijo, da je šlo za okoli 90.000 ljudi ter da se je okoli 20.000 Srbov vrnilo na Hrvaško.

Medtem ko je Nikolić v Beogradu med drugim ocenil, da je Hrvaška z Nevihto pobila in izgnala »svoj narod«, je Šešelj pred hrvaškim veleposlaništvom v družbi več sto svojih privržencev zažgal hrvaško zastavo in zatrdil, da njegova SRS nikoli ne bo priznala »ustaške države«.

Na osrednji hrvaški proslavi Nevihte v Kninu je hrvaška predsednica Kolinda Grabar-Kitarović dejala, da na Hrvaškem nihče ne zanika, da so se po Nevihti zgodili tudi vojni zločini, a da je bila sama vojaška akcija »čista kot solza«. Zavrnila je, da bi Hrvaška storila etnično čiščenje, ker je pred Nevihto pozvala Srbe, naj ostanejo, medtem ko so njihovi voditelji v Kninu in Beogradu ukazali evakuacijo.

Tudi hrvaški mediji so zabeležili, da hrvaška proslava v Kninu ni minila brez povzdigovanja ustašev in šovinizma proti Srbom, ki so ga čez dan kazale manjše skupine ljudi, potem pa precej več na večernem glasbenem pevca koncertu deklariranega skrajnega desničarja Thompsona, ko so udeleženci vzklíkali »za dom spremni« in »ubij Srbina«. Hrvaški policisti so ovadili tudi deset oseb, ki so v sredo na Reki kalili javni red in mir pred poslopjem hrvaškega narodnega gledališča, kjer je potekala tribuna, na kateri je pet žensk različnih nacionalnosti spregovorilo o svojih tragičnih usodah med vojno. Med potekom te tribune je več deset ljudi - predvsem nogometnih huliganov in veteranov - pelo ustaške pesmi ter žalilo intendanta Oliverja Frlića in udeležence predstave. Policija je sicer preprečila poskuse, da bi tudi vstopili v gledališče.

Zaradi tega dogajanja je srbska vlada včeraj ostro protestirala pri hrvaški. Iz Beograda so v Zagreb poslali diplomatsko noto, v kateri so izpostavili, da je na sredinem kninskem koncertu Thompson pozdravil občinstvo z vzklikom »za dom«, na kar je publika odgovorila »spremni«, ter da so tudi otroci, ki so bili na ramenih svojih staršev, peli njegove pesmi, v katerih se omenja »zažiganje Krajine do Knina«. Na koncertu so vzklíkali tudi »ubij Srbina«, proustaška gesla pa je bilo slišati tudi v Reki, je zapisala srbska diplomacija v sporočilu, ki ga je včeraj objavila srbska televizija.

V noti so še zapisali, da so v sredo tudi čez dan skupine ljudi v Kninu pozdravljali v slogu nacistov in peli ustaške pesmi, med drugimi tudi verz »mi Hrvati ne pijemo vina, pijemo krvi četnika iz Knina«.

SREDOZEMSKO MORJE - Nova tragedija med Libijo in Sicilijo

Utopilo se je morda dvesto ljudi

Kapacitete evropske reševalne akcije Triton še zdaleč niso zadostne - Italijanska mornarica včeraj rešila skoraj štiristo migrantov

PALERMO - Reševalci, ki ob obali Libije še iščejo morebitne preživele po sredini nesreči ribiškega čolna z več sto migranti, ne pričakujejo več, da bodo v morju našli še koga živega. Doslej so rešili okoli 400 ljudi in našli 25 trupel. Koliko točno je pogrešanih, ni jasno, saj obstaja zmeda glede tega, koliko jih je bilo na čolnu. Kot je povedal Martin Xuereb iz reševalne postaje za migrante na Malti, ki sodeluje v iskalno-reševalni akciji, ni verjetno, da bodo našli še kakšne preživele. V iskalni akciji je včeraj sodelovalo sedem ladij in helikopter.

Do nesreče je prišlo le okoli 25 kilometrov od obale Libije, blizu kraja Zuvara. Na čolnu je bilo med 600 in 700 migrantov, rešili pa so jih le okoli 370 ter našli 25 trupel. Ladja s trupli in preživeli nesreče je po navedbah italijanske obalne straže že na poti v Italijo. Med rešenimi je po dosedanjih podatkih 12 žensk in 13 otrok.

Prenapolnjen ribiški čoln je v sredo dopoldne poslal klic na pomoč ita-

lijanski obalni straži v Catanii. Ko se mu je bližala prva reševalna ladja, ladja Le Niamh irske mornarice, so se panični migranti nagnetli na eni strani čolna, zaradi česar se je ta prevrnil. Po navedbah reševalcev je nato zelo hitro potonil, ker je bil delno iz kovine. Kakih sto ljudi naj bi bilo pri tem zaprtih v podpalubju.

Sredozemsko morje velja trenutno za najbolj smrtonosno mejo na svetu. Po podatkih Mednarodne organizacije za migracije (IOM) je v poskusu prebiti se s severa Afrike v Evropo samo letos umrlo že več kot 2000 migrantov. Doslej najbolj tragična nesreča se je zgodila aprila letos, ko je umrlo kar okoli 800 migrantov.

Čeprav je EU po aprilski tragediji okrepila svojo prisotnost na morju v okviru operacije Triton, razmere ostajajo kaotične. Zdravniki brez meja, ki so bili v sredo s svojo ladjo Dignity med tistimi, ki so prihitali na pomoč migrantom v stiski ob obali Libije, so povedali, da bi bili na prizorišču že prej,

če ne bi po poti prejeli še enega klica na pomoč in so najprej odhiteli še na to drugo prizorišče. Kot so opozorili je to še en dokaz, da kapacitete Tritona niso zadostne.

S tem se je včeraj strinjal drugi mož misije EU za nadzor zunanjih meja unije Frontex, ki je zadolžen za koordinacijo Tritona. Kot je za španski časnik El Mundo potožil Gil Arias, sicer imajo potreben denar, vendar pa s strani držav ne dobijo dovolj ladij, letal in osebja, v kar bi nato dejansko investirali prejeta denarna sredstva.

Juan Matias z ladje Dignity je sicer za medije povedal, da so bili sredini prizori grozljivi. Ljudje so obupano grabili za rešilne jopiče, čolne in vse, kar so lahko dosegli, da bi ubežali smrti, medtem ko so med njimi plavala trupla.

Boljše novice so medtem prišle včeraj zjutraj. Italijanska mornarica je namreč s plovila, ki se je znašlo v težavah kakih 50 kilometrov od obale Libije, namreč uspela rešiti vseh 381 migrantov. (STA)



Reševalna akcija na morju med Libijo in Sicilijo

ANSA



LJUBLJANA - Po odstopu arbitra Ronnyja Abrahama

Slovenska politika skuša poenotiti stališča o arbitraži

LJUBLJANA - Predsednik slovenske vlade Miro Cerar in minister za zunanje zadeve Karl Erjavec sta po odstopu arbitra Ronnyja Abrahama ves čas v stiku in sta večeraj sta govorila glede nadaljevanja arbitraže in sklica seje odbora Državnega zbora za zunanjo politiko. Minister Erjavec, ki je prejšnji teden imenovanje predsednika Meddržavnega sodišča Abrahama za slovenskega predstavnika na arbitražnem sodišču označil za veliko zmago slovenske diplomacije, je bil sicer po odstopu arbitra s komentariji zadržan.

Vendar so pogovori politikov o iskanju najboljših rešitev za nadaljevanje postopka pred arbitražnim sodiščem, ki odloča o meji med Slovenijo in Hrvaško, po odstopu Abrahama očitno takoj stekli. Predsednik odbora DZ za zunanjo politiko Jožef Horvat (NSi) je napovedal sklic za prte nujne seje odbora, vendar pa do sklica še ni prišlo. Glede na to, da je po Horvatom besedah vlada odgovorna za izvedbo postopkov v zvezi z arbitražnim sporazumom, bo datum sklica odbora določil takrat, ko bo natančno znana časovnica glede aktivnosti vlade, je Horvat pojasnil za Slovensko tiskovno agencijo. Obenem pa potekajo usklajevanja, da bi na zaprti seji odbora potekal tudi vrh predsednikov parlamentarnih strank.

Stališča o tem, kako ravnati in kje iskati njegovega naslednika, so sicer različna, vendar je pričakovati, da bo slovenska politika vnovič poskušala iskati soglasje. Nekateri se zavzemajo za to, da Slovenija v čim krajšem času vnovič poišče znanega in uglednega tujega mednarodnega pravnika, drugi so za domačega strokovnjaka.

V kabinetu predsednika vlade so za gotovili le, da bo Slovenija v določenem roku sprejela odločitev o imenovanju novega arbitra. To pa lahko pomeni tudi, da imenovanje prepusti kar predsedniku arbitražnega sodišča. Abraham, ki ga je Slovenija za arbitra imenovala 28. julija po odstopu Jerneja Sekolca zaradi prisluškovalne afe, je odstopno pismo arbitražnemu sodišču poslal v ponedeljek. V njem je zapisal, da je na imenovanje za arbitra pristal v upanju, da bo to pomagalo pri vzpostavitvi zaupanja med strankama in v arbitražno sodišče.

Sedež slovenskega zunanjega ministrstva, ki je poznan tudi kot Mladika



ARBITRAŽNI POSTOPEK - Mnenje strokovnjaka Silva Devetaka

»Izgubljena priložnost«

Ostra kritika »destruktivnega delovanja« slovenske diplomacije

LJUBLJANA - Po še enem arbitražnem zapletu je vodja katedre za mednarodno pravo na mariborski pravni fakulteti Silvo Devetak pesimističen. Slovenija mora po njegovem vztrajati pri obrambi arbitražnega sporazuma, Devetak pa se tudi boji, »da smo zaradi neprofesionalnega delovanja diplomacije izgubili zgodovinsko priložnost.«

Slovenija mora vztrajati, je za Dnevnik dejal Devetak. Pri tem mora izkoristiti možnosti, ki jih daje sam sporazum, in tudi poti, ki so v zvezi s tem odprte pred mednarodnim sodstvom. »Glede na odklonilno stališče Hrvaške pa mora nemudoma izdelati jasno in realno strategijo, kako naprej glede urejanja tega vprašanja, ki je za nas neprimerljivo pomembnejše kot za Hrvaško. Za nas je,

SILVO DEVETAK
NA ARHIVSKEM
POSNETKU



na primer, zagotovitev nemotenega delovanja Luke Koper in z njo povezanega celinskega gospodarstva ter turističnega kompleksa Portorož, lahko bi rekli, življenjskega pomena, medtem ko je za Hrvaško razmejitev Piranskega zaliva, ki bi omogočila neposredno povezavo Slo-

venije z odprtim morjem, le vprašanje prestiža. Vendar takšno pravno-politično delovanje v prid ohranitvi arbitražnega sporazuma lahko traja več let in nimamo prav nobenega jamstva, da bo uspešno,« je dejal še Devetak.

»Bojim se, da smo zaradi neprofesionalnega delovanja naše zunanje službe in ministra izgubili zgodovinsko priložnost, da morsko in kopensko mejo s Hrvaško uredimo na načelih pravičnosti in v prid dobrega sosodstva, na katerih sloni arbitražni sporazum. Iskreno upam, da bo vlada zmogla kritično analizirati takšno destruktivno delovanje slovenske diplomacije, ki je Hrvaški ustvarilo povod za odstop od arbitraže.« To bi bila po Devetakovi oceni lahko podlaga za iskanje rešitev.

»Tudi Benečani niso mednarodno priznani«

VIDEM - V videmski pokrajini ni videti konca polemik o reformi RAI in o televizijskih in radijskih oddajah v furlanščini. Oglasil se je tudi Paolo Fontanelli, predsednik odbora za avtonomijo in preporod Furlanije, ki očitno ni ravno naklonjen slovenski manjšini. Nekdanji deželni svetnik Stranke italijanskih komunistov se zgraža zaradi »dvojnih meril pri zaščiti manjšinskih jezikov.« Fontanelli opozarja, da slovenska manjšina na Videmskem ni zaščiten na osnovi mednarodnih pogodb, saj je bila priznana šele leta 1999 z zakonom 482 (zaščita jezikovnih manjšin), torej istočasno s Furlani. Fontanelli se sklicuje tudi na razsodbo ustavnega sodišča številka 215 (vložena je bila 18.7.2013), ki govori o enakopravnosti vseh dvanajstih priznanih manjšin v Italiji na osnovi šestega člena republiške ustave.

Neuspel poskus rop v zlatarni v Portorožu

POROROŽ - Koprski policisti so bili v sredo okoli pol druge ure popoldan obveščeni o poskusu rop v zlatarno v Portorožu. V zlatarno sta vstopila dva mlajša moška, eden od njih pa je izza hrba potegnil pištolo. V času ropanja je bila v zlatarni uslužbenka, ki je zaradi strahu pričela kričati, oba moška pa sta nato pobegnili. Kot so pojasnili na Policijski upravi Koper, je uslužbenka najprej poklicala lastnika zlatarne, šele nato pa sta o dogodku obvestila policijo.

Divjanje z avtom v središču Kopra

KOPER - Policisti so preteklo noč dobili obvestilo, da nekdo z osebnim avtomobilom Toyota divja po Kopru in obrača z ročno. V vozilu sta bila 21- in 31-letni Izolan. 31-letniku, ki je vozil, so policisti odredili preizkus alkoholiziranosti, katerega je odklonil, prav tako je odklonil vse nadaljnje postopke. V postopek se je začel vmešavati mlajši sopotnik. Ukazali so mu, naj se umiri in se ne vmešava v postopek, vendar tega ni storil in je v vinjenem stanju nadaljeval s kršitvami. Odredili so mu pridržanje in zanj uporabili prisilna sredstva. Pridržanje so odredili tudi vozniku, saj si ni zagotovil prevoza, zato je bilo mogoče sklepati, da bo z vožnjo nadaljeval.

ITALIJA - Odprtje častnih generalnih konzulatov

Slovenija v Bariju in Palermu

Na slovesnostih tudi domača župana Antonio Decaro in Leoluca Orlando - Zahvala Sloveniji za sodelovanje pri reševanju beguncev

PALERMO - V skladu z vladno odločitvijo je slovenski veleposlanik v Italiji Iztok Mirošič skupaj s prefektinjo mesta Bari Carmelo Procacci odprl častni slovenski generalni konzulat Republike Slovenije v Bariju za deželi Apulijo in Bazilikato. Nekaj dni pozneje je Mirošič skupaj z županom mesta Palermo Leolucom Orlandom odprli še častni generalni konzulat za Sicilijo. Častna generalna konzula sta postala Giacomo Olivieri, lastnik odvetniške pisarne v Bariju in predavatelj na Univerzi v Bariju, in Patrizia Di Dio, podjetnica s področja modne industrije in predsednica Trgovinske zbornice v Palermu.

Na odprtju generalnih konzulatov, ki so se ga udeležili najvišji predstavniki državnih in lokalnih institucij, med njimi župan Barja Antonio Decaro in župan Palerma Leoluca Orlando, predstavniki političnega in gospodarskega življenja v Bariju in Palermu ter predstavniki tamkajšnjega diplomatskega zbora, je Mirošič izpostavil visoko raven prijateljskih odnosov med državama. Ker glavnina blagovne menjave po-



Levo odprtje konzulata v Palermu in desno spominska slika pred slovenskim konzulatom v Bariju

teka večinoma na severu Italije, je odprtje prvih dveh konzulatov na jugu Italije še toliko pomembnejše, saj bo nedvomno pripomoglo k iskanju novih možnosti za povečanje blagovne menjave z deželami južne Italije ter kulturne izmenjave med Slovenijo in Apulijo, Bazilikato in Sicilijo.

Bari, kjer je sedež generalnega kon-

zultata, je pomembno univerzitetno središče, ki ima tudi veliko пристanišče ter letališče, veliko pa je tudi bančnega kapitala. Generalni konzulat v Bariju obsega konzularno območje dežel Apulije in Bazilikate, ki sta lahko za Slovenijo pomembni z vidika razvite mreže obnovljivih virov energije, namakalnih sistemov in dobre infra-



strukture. Veleposlanik Mirošič je poudaril, da je potrebno poskrbeti za večjo promocijo turizma v Sloveniji, ki je čudovita dežela, ki lahko ponudi vsakomur nekaj.

Tudi generalni konzulat v Palermu bo nedvomno pripomogel k višji blagovni menjavi Slovenije s Sicilijo, ki ponuja vrsto gospodarskih priložnosti. Ob odprtju je Mi-

rošič izpostavil tudi sodelovanje slovenske večnamesne ladje Triglav v italijanski operaciji Mare Nostrum, kar je Sicilijo še bolj povežalo s Slovenijo. Župan mesta Palermo Leoluca Orlando se je Sloveniji zahvalil za sodelovanje v operaciji, pri kateri je Slovenija kot edina evropska država takrat izkazala solidarnost.



REFORMA KRAJEVNIH UPRAV - Predlog dokumenta bo pripravljen do 21. avgusta

Zveza občin: odobritev statuta do 21. septembra

Župani vseh šestih občin v tržaški pokrajini bodo čez dva tedna, 21. avgusta predložili občinskim svetom posameznih občin predlog statuta zveze občin, v kateri bodo, na podlagi deželnega zakona o reformi krajevnih uprav, soudeležene vse občine na Tržaškem. Tako so se odločili župani na sredinem srečanju na tržaški občini.

Občinski sveti bodo imeli nato mesec dni časa za pregled in obravnavo statuta, morajo pa ga sprejeti v roku enega meseca, to je najkasneje do 21. septembra. Vodje svetniških skupin tržaške občine so v ta namen že sklicali sejo občinske komisije za institucionalna vprašanja, ki bo vzela predlog statuta v pretres v ponedeljek, 7. septembra.

Osnutek statuta je občinam predložila deželna uprava, je zadevo okrog statuta včeraj pojasnil devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja. Ta dokument naj bi služil kot osnova za pripravo statuta zveze občin. Vsaka občina lahko k osnutku iznese svoje predloge in zahteve.

»Štirje slovenski župani smo že na začetku priprave statuta postavili jasno zahtevo: v temeljnem dokumentu bodoče zveze občin mora biti zakoličeno spoštovanje manjšinskih pravic in zaščita slovenske manjšine, kot je to predvideno po zaščitnem zakonu,« je omenil Kukanja. Priprava statuta je še v polnem teku. Doslej so se župani srečali že na več srečanjih. V prvi vrsti bi se morali domeniti, katere pristojnosti bo imela zveza občin, »kaj se bo delalo skupaj, in kaj bo ostalo v dometu posameznih občin,« kot je zelo preprosto poudaril devinsko-nabrežinski župan. V bistvu, kaj bodo lahko - po pristopu k zvezi občin - »delale« okoliške občine, brez tržaške, in kaj bo skupnega.

Eno od ključnih vprašanj zadeva statut: ali bo dvojezičen, ali ne. Štiri okoliške občine (Devin-Nabrežina, Zgonik, Repentabor in Dolina) so postavile jasen pogoj: temeljni dokument nove zveze občin mora biti dvojezičen, kajti vsi dokumenti teh občin morajo - po občinskih statutih - biti dvojezični. Kaj pa Trst in Milje?

Vprašanje ostaja odprto. Kaže, da

VLADIMIR
KUKANJA

FOTODAMJ@N



naj bi se nagibali na nekakšen »italijanski statut s slovenskim prevodom.« O tem bo verjetno razprava na srečanjih županov še potekala.

Župani petih okoliških občin se bodo spet sestali v torek, da bi se dogovorili o tistih pristojnostih in storitvah, ki bi jih lahko upravljali brez tržaške občine. Dan pozneje bo na sporu novo srečanje, tokrat vseh šestih županov. Kukanja je o dosedanjih sestankih županov poudaril, da so potekali v res dobrem vzdušju in da je »zadeva zakorakala po pravi poti«.

M.K.

Tržaško pristanišče strateško za kombinirani transport

Frankfurtsko špedicijsko podjetje Kombiverkehr, ki se ukvarja s kombiniranim transportom (železnica-ladja), je pred dnevi objavilo letni obračun delovanja. Posebnega poudarka je bil deležen tudi naš Trst, pravzaprav strateška vloga njegovega pristaniškega huba znotraj širše prometne mreže podjetja. Promet stalno raste: v zadnjem letu so pretovorili 1,85 milijonov teu, prometa je bilo za 21,56 milijonov ton; vsakodnevno je iz Trsta odpeljalo 170 vlakov proti najrazličnejšim evropskim središčem. Skratka, nemško podjetje je na evropski ravni med najbolj uspešnimi.

Prevozni operator Kombiverkehr se je za tržaško pristanišče odločil leta 2008, ko je na šestem pomolu, ki ga upravlja družba EMT, uvedel tedenški železniški pretovor na relaciji Mannheim-Trst. Sodelovanje se je s časom okrepilo in rodilo nove povezave še z Münchnom in Ludwigshafnom; nemški operator je lani v tržaško pristanišče »pripeljal« in iz njega »odpeljal« skupno 1059 vlakov. V Trstu je uvidel veliki potencial: odlično povezovalno vlogo med vzhodnim Sredozemljem in severno oz. srednjo Evropo. Danes utrjuje povezave s turškimi pristanišči Pendik, Haydarpasa, Cemsine in Mersinom ter grškim mestom Lavrio.

Komisar tržaške Pristaniške oblasti Zeno D'Agostino je seveda navdušen nad zaupanjem, ki ga nemški operator stalno dokazuje do tržaškega pristanišča. Trst vlaga vse več sredstev v kombinirani transport, kar se pozna tako na trgu kot pri odzivih tujih operaterjev.

MILJSKA OBČINA - Mirna Viola o odpovedi vstopu v miljski občinski svet

»Sedaj se udeležujem drugje«

»Nesladek doslej uresničil le desetino tega, kar je obljubil Slovincem v miljski občini« - Iskanje slovenskega kandidata za volitve 2016

Mirna Viola je na miljskih občinskih volitvah maja 2011 kandidirala na listi Demokratske stranke. Prejela je 60 glasov in bila prva neizvoljena. Marco Finocchiaro, ki ga je župan Nerio Nesladek izbral za odbornika za javna dela, uresničevanje programa, velike posege in informatizacijo, jih je bil prejel 65.

Po odstopu občinskega svetnika Stefana Decolleja (ki pa ostaja občinski odbornik za proizvodne dejavnosti, delo, trgovino, turizem, promocijo mesta, lokalno policijo in civilno zaščito) bi morala ona prevzeti njegovo mesto v občinskem svetu. Pa ni.

Zakaj?

Iz osebnih razlogov. Sedaj se udeležujem drugje.

MIRNA VIOLA

FOTODAMJ@N



stvijem drugje.

Ali so vas obvestili o možnosti vstopa v občinski svet?

Da, tako Decolle kot sam župan Nesladek. A bila sem v tujini.

Škoda, ker bi z vašim vstopom

podvojili število slovenskih svetnikov v miljskem občinskem svetu ...

Če bi bilo Demokratski stranki kaj za to, bi se bila že za volitve angažirala, da bi bila takrat neposredno izvoljena. A "zmanjkalo" je pet preferenc.

Pomeni, da ste se z odpovedjo vstopu v občinski svet odrekli nadaljnjemu političnemu delovanju?

Časi so se spremenili, volja tudi. Sedaj imam druge življenjske projekte.

Pravite, da ne boste več kandidirali?

Zdaj kot zdaj: ne kratkoročno ne dolgoročno.

Do volitev manjka slabo leto. Ali ima Demokratska stranka že na vidiku slovenskega kandidata za občinske

volitve 2016?

Sedaj se pogovarjamo. Doslej ni nobenega slovenskega kandidata. **Vi ste bili predsednica občinske Demokratske stranke ...**

Da. Fulvio Tonini je bil občinski tajnik stranke, jaz predsednica.

In?

Pred dvema letoma sem zapustila predsedniško mesto in s tem opustila politiko.

Kako so pri Demokratski stranki sprejeli vaš odstop?

Stefano Ukmar je takrat stopil v stik z mano.

Kako ocenjujete delovanje Nesladkove uprave?

Ne vem, kaj se sedaj dogaja. Vse se mi zdi malce čudno, nestabilno. Kar se pa Slovincem tiče, je Nesladek doslej uresničil le kako desetino tega, kar je obljubljal med volilno kampanjo. Morda mu bo do konca mandata izpeljati ostalih devet desetlin, ali vsaj polovico. **Česa, na primer, ni uresničil?**

Po vaseh in naseljih je dal namestiti dvojezične table, obljubil je tudi, da bo postavil smerokaze z dvojezičnim napisom Muggia - Milje, na kar pa še čakamo.

Kaj drugega?

Obljubil je poimenovanje ulice ali trga po Kiljanu Ferlugi. V toponomastični komisiji je padel predlog o poimenovanju novega krožišča pri šoli po našem vidnem miljskem predstavniku, Slovenci pa bi hoteli, da bi bil po njem poimenovan oširek ob izhodu iz predora, ki se nahaja na bolj središčni lokaciji.

Kateri predlog bo obveljal?

Do konca drugega mandata župana Nesladka manjka še leto. Jaz vedno upam, da bo uresničil to, kar je obljubil.

M.K.

OBČINA TRST - Novosti za leto 2015/16

Popusti za jasli

Za družine z letnim dohodkom pod 30 tisoč evrov

Na podlagi deželnega odloka z dne 10. julija 2015 bodo družine, ki svoje malčke vsakodnevno zaupajo osebju občinskih jasli, lahko koristile določen popust pri mesečnem plačevanju storitve. Družine, katerih letni dohodek (ki je razviden iz potrdila o premoženjskem stanju lsee) ne presega 30 tisoč evrov, in v katerih je vsaj eden od staršev zaposlen oz. bivaajo na deželnem območju, lahko zaprosijo za mesečni popust, pravzaprav za znižanje plačila za t.i. programe predšolske vzgoje za prihodnje šolsko leto 2015/16.

Tržaške družine, ki s svojim

malčkom že zahajajo v jasli, naj bi v teh dneh na dom prejele pismo, v katerem so pojasnjene vse te dobrodošle novice, je povedala občinska odbornica za vzgojo Antonella Grim. Pismu je priložen tudi obrazec, se pravi prošnja za popust, ki jo morajo starši oddati najkasneje do 5. septembra v občinskih uradih v Ul. Teatro Romano 7/ f (soba 25), in sicer vsak dan od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 14. do 16. ure (040/6758869, 040/6754661 ali 040/6754894). Na voljo je tudi elektronska pošta comune.trieste@certgov.fvg.it.

BURLO - 930 tisoč evrov deželnih prispevkov

Skrb za razvoj

Posebna pozornost oskrbi pacientov in tehnični diagnostiki

Zastopniki Znanstveno-raziskovalnega inštituta (IRCCS) pediatrične bolnišnice Burlo Garofolo so se v preteklih dneh s sindikalnimi predstavniki uslužbencev in vodstva zmenili, kako naj bi porazdelili julija dodeljene nove deželne prispevke. Vsi so si bili edini, da gre večji del prejete denarja vložiti zlasti v razvoj delovanja oz. v okrepitev zdravstvenih storitev.

Burlu je Dežela (odlok z dne 22. julija 2015) namreč namenila nekaj več kot 930 tisoč evrov: več kot polovico naj bi po dogovorih uporabili za zagon projektov, ki bi izboljšali delovanje in tako skrajšali danes še vedno predolga čakalna doba, ter za raz-

voj kirurškega oddelka. Če se nekoliko poglobimo v porazdelitev denarja, naj zapišemo, da bo 598 tisoč evrov namenjenih zdravstvenemu delovanju, to je storitvam oskrbe pacientov, tehnični diagnostiki in uvažanju sistema kakovosti, 345 tisoč pa bodo namenili za delo ob praznikih in nočnih urah.

Generalni direktor IRCCS Burlo Garofolo Gianluigi Scannapieco je ocenil, da bodo po zaslugi teh prispevkov samo v tekočem letu okrepili oddelek za kirurgijo z dodatnimi 6.000 delovnimi urami, hkrati pa bodo tudi izboljšali, pravzaprav pospešili sprejem pacientov in skrajšali njihovo bivanje v bolnišnici.



MNOŽIČEN PRIHOD PRIBEŽNIKOV - Prve odkrili zjutraj pri bencinski postaji pri Devinu

Na hitri cesti 79 priseljencev, na turški ladji še nadaljnjih 16

Tolikšnega prihoda priseljencev na Tržaškem ne pomnijo. Včeraj zjutraj so na hitri cesti med Devinom in Sesljanom ustavili skupino 79 migrantov, popoldne pa so na turški ladji, privezani v tržaškem pristanišču, odkrili še 16 pribežnikov. Skupaj: 95.

Veliko skupino priseljencev na hitri cesti so opazili avtomobilisti. Malo pred osmo zjutraj so v bližini bencinske postaje pri Devinu hodili drug za drugim ob robu ceste.

Več voznikov je telefonsko obvestilo policijo in karabinerje. Ti so posegli z več izvidnicami, ustavili skupino in priseljence prisilili, da so se, vedno v njihovem spremstvu, ustavili na parkirišču Bowlinga pri Devinu. Tam so nekaj časa počakali na prihod dostavnih vozil, s katerimi so jih nekaj prepeljali do policijskega komisariata v Sesljanu. Večja skupina pribežnikov pa je morala do komisariata kar peš, z več izvidnicami z utripajočimi lučmi na začetku in na koncu človeške kolone, kar je izzvalo radovednost med domačini.

Na komisariatu so priseljence, pred začetkom ugotavljanja istovetnosti, namestili na dvorišču, v senci drevja. Tam so posegli prostovoljci občinske civilne zaščite in Karitasa, ki so nudili pribežnikom okrepčilo in pomoč.

Policisti so po prvih izsledkih ugotovili, da je skupino sestavljalo 79 moških, od katerih je bilo 14 mladoletnih. Bili so Afganistanci in Pakistanci, ni bilo pa znano, od kod so prišli v Evropo. Za to so policijski organi potrebovali več časa, saj bo mogoče le preko prstnih odtisov izvedeti, ali so bili že prej prispeli v katero od držav Evropske unije. Prav tako ni bilo znano, kako so prispeli do hitre ceste. Preiskovalci domnevajo, da jih je kdo pripeljal (ali s tovornjakom ali s kakšnim drugim vozilom, ali več vozili) do bencinske postaje in tam so morali tovornjak (ali kako drugo vozilo). Preiskava je v teku, ker je priseljevanje tujcev v državo kaznivo dejanje, zato policija in javno tožilstvo sedaj išče tistega (ali tiste), ki so pomagali priseljencem.

Prvemu pregledu na komisariatu v Sesljanu je sledila pot s policijskimi kombiji v več izmenah na tržaško kvesturo. Tam je kakih 40 priseljencev zaprosilo za politično zatočišče, 15 pa se je temu odreklo. Za ostale ni znano, kaj so odločili. Mladoletne so dodelili strukturam, ki v tržaški občini skrbijo za sprejem in oskrbo mladih priseljencev.

Tolikšen prihod je spet postavil v ospredje vprašanje namestitve priseljencev. Na Tržaškem so vse razpoložljive strukture domala nasičene, morda bodo včerajšnji pribežniki porazdeljeni tja, kjer imajo še kako prosto mesto.

Popoldne so odkrili nove priseljence. Skriti so bili na turški ladji, privezani v tržaškem pristanišču. Bilo jih je 16. Tudi nje so prepeljali na tržaško kvesturo, kjer so vsi zaprosili za azil.

M.K.

Usodni odločitvi

V Miljah se je v noči na četrtek mlad moški odločil za usodni korak. Gasilci so bili nekaj po polnoči namreč obveščeni o najdbi nekega trupla v gozdu nad Lazaretom. Kaže, da gre za moškega (letnik 1974), ki si je sam sodil.

Včeraj dopoldne pa sta psa v gozdiču pri Bazovici odkrila truplo moškega, za katerega so karabinerji - ki jih je na kraj poklical lastnik živali - ugotovili, da se je prav tako odrekel življenju.

Iz Sesljana so s policijskim kombijem prepeljali priseljence na tržaško kvesturo

FOTODAMJ@N



TRŽAŠKA KVESTURA - V teku so naročila

Humanitarni koledar italijanske policije



Platnica koledarja policije

Nadaljuje se dolgoletna tradicija državne policije, ki namenja znesek prodaje svojega koledarja namenja humanitarnim projektom. Do 21. septembra bo urad tržaške kvesture za stike z javnostjo med 9. in 12. uro zbiral naročila (lahko tudi preko tel. št. 0403790502). Zbrana sredstva bodo policisti namenili Unicefovemu projektu za oskrbo otrok, ki so žrtve nevzdržnega humanitarnega stanja v Južnem Sudanu. Stenski koledar je na prodaj po 8 evrov, namizni pa po 6 evrov.

Koledar 2016 bo v dvanajstih fotografijah uprizarjal policijsko dejavnost iz ptičje perspektive. Avtor fotografij je fotograf Massimo Sestini, ki je bil med prejemniki prestižne nagrade organizacije World Press Photo General News 2015.

Prodaja lanskega koledarja policije je lani navrgla več kot 157.000 evrov sredstev, ki so bila namenjena srednjeafriškim otrokom. Kdor bi se želel pridružiti letošnji pobudi lahko zgoraj omenjena zneska nakaže na poštni tekoči račun št. 745000 naslovljen na Comitato italiano per l'Unicef.

ZAHODNI KRAS - Namesto Supercoop

Prosek: jutri odprtje trgovine Nova Coop



Nad vrati so namestili novo ime trgovine

FOTODAMJ@N

Na Proseku bodo jutri ob 9. uri odprli trgovino Nova Coop, »naslednico« nekdanje koperative, ki so jo bili zaprli po stečaju Delavskih zadrug. Skupina uslužbencev se je po začetku stečajnega postopka odločila, da bo odkupila nekaj trgovin v mestu in Supercoop na Proseku, da bi tako zagotovili v njih nadaljevanje trgovske dejavnosti. Trgovino na Proseku so nekaj mesecev urejevali, jutri pa bo spet odprla svoja vrata.

TRG VOLONTARI GIULIANI - Ob 70-letnici prve atomske bombe

Spomin na Hirošimo

V nedeljo mirovniški shod pred ameriško letalsko bazo v Avianu pri Pordenonu

Več desetih ljudi se je sinoči na Trgu Volontari giuliani spomnili na 70-letnico eksplozije prve atomske bombe nad Hirošimo. Organizatorji so dali pobudi filmski naslov, Hirošima, mon amour z glasbeno-literarnim dodatkom: Atomic sound and poetry.

Na srečanju je bil govor o novih atomskih »skrbih«, kot so ameriške atomske bombe uskladiščene v letalski bazi v Avianu (pred katero bo v nedeljo mirovniški shod), jedrska centrala pri Krškem in vojaške ladje na jedrski pogon, ki so priplule tudi v tržaško in koprsko pristanišče.

»Poetični koncert« je z glasbenimi improvizacijami prispevala skupina Free music, literarno branje pa Raffaella Ruju, Tony iccini in drugi. Na belem platu pa so zvečer predvajali film Žerjavi iz Sadaka.



Udeleženci sinočnjega spomina na Hirošimo

FOTODAMJ@N

SV. IVAN

Potovanje med strahovi Velike vojne

Potovanje med strahovi Velike vojne je naslov jutrišnjega srečanja z Wu Ming 1 v baru Posto delle fragole v Svetoivanskem parku. Wu Ming 1 spada v okvir kolektiva pisateljev Wu Ming in bo na srečanju predstavil svojo zadnjo knjigo Sto let na severovzhodu.

Zamislil si je, da je Vladimir Putin po poreklu iz ... Veneta. Med obiskom v Vicenzi so ga zamenjali za ... avstroogrskega cesarja Franca Jožefa. Vmes se vplete tudi v zaroto proti Trstu, pri kateri naj bi - kot trojanski konj - sodeloval sam Bruce Springsteen.

Skratka, Wu Ming 1 ponuja samosvoj pogled na to, kar se dogaja na italijanskem severovzhodu.



TRIESTE SUMMER ROCK FESTIVAL - Jutri in v nedeljo

Progresivni rock z Amon Düül II



Predstavitve tržaškega Summer Rock Festivala: desno odbornik Paolo Tassinari, levo Davide Casali

FOTODAMJ@N

Ste ljubitelji rock glasbe? Navdušujejo vas še posebno virtuozni izvajalci, eklekticizem skladb in kompleksnost kompozicij progresivnega rocka? Če so odgovori pritrdilni, potem ne smete zamuditi 12. Trieste Summer Rock Festival-a, ki bo potekal jutri in v nedeljo, 9. avgusta, na trgu Verdi. Vstop je brezplačen.

Pobudo, ki jo prireja društvo Musica Libera ob podpori Občine Trst in fundacije CRTrieste, so predstavili včeraj na sedežu fundacije.

Trieste Summer Rock Festival privabi vsako leto v mesto številne ljubitelje iz celotne Evrope. V teku raznih izvedb so organizatorji obeležili preko 120.000 obiskovalcev, saj so na odru nastopile znane rock skupine in uveljavljeni zvezdniki, kot so New Trolls, Glenn Hughes, Creedence Clearwater Revival, Steve Hackett, Premiata Forneria Marconi, Animals, Carl Palmer, Banco del Mutuo Soccorso, Focus, Grand Mother of Inventions... Strokovna revija Jam je tako Trst proglasila za prestolnico progresivnega rocka. Predsednik društva Musica Libera Davide Casali je poudaril, da je ob enem glavni cilj pobude dati prostor tržaškim talentiranim pripadnikom mlajše generacije, katerim je vsak večer prepuščen uvodni koncert. Odbornik za kulturo Občine Trst Paolo Tassinari je podčrtal navdušenje, ki navdaja celotno občinsko upravo ob takšnem uspehu. Dogodek se vključuje v širši niz poletnih prireditev in večerov TriestEstate, ki postaja vedno bolj priljubljena s strani občanov.

Kaj pa letos? V soboto bo nastopila skupina Metamorfosi, ena izmed prvih predstavnic italijanskega pro-

gresivnega rocka. Na tržaškem festivalu bodo njeni člani predstavili zadnji album Purgatorio, zaključni del obsežnejše glasbene trilogije. Začetki slednje segajo v leto 1972, tematsko pa

črpa navdih v Božanski komediji pionirja italijanske književnosti Danteja Alighierija. Pred tem so organizatorji poskrbeli za raznolik uvod: najprej se bo na odru zvrstila tržaška glasbena skupina Disequazione, nato pa bodo obiskovalce zabavali mladi plesalci ansambla Straduri Killa. Mnogi jih poznajo, ker so si pred kratkim izborili drugo mesto na televizijskem tekmovanju Italia's Got Talent.

Glavno vlogo bo na zaključnem večeru festivala imela nemška skupina Amon Düül II, ki ima svoje korenine v revolucionarnih gibanjih iz konca zlatih šestdesetih let preteklega stoletja. Kritiki njihove pesmi označujejo kot pravo mešanico pristnih melodij in najbolj avantgardnimi elektronskimi ritmi. Nedeljski večer bo odprl mladi tržaški kitarist Matteo Brenci, ki je že nastopil s slavnimi pevci, kot sta Elisa in Jack Savoretti. (vpa)

RIBARNICA

Ob kavici s kitaro



Mladi tržaški kitarist Emanuele Grafitti bo današnji gost multimedijske razstave Okus mesta - Trst, prestolnica kave, ki je ta čas na ogled v prostorih nekdanje ribarnice na tržaškem nabrežju. V okviru pobude Music Caffè bi ob 18.30 bo izvedel vrsto klasičnih in jazzovskih skladb iz njegovega bogatega repertoarja.

Grafitti je diplomiral z odliko na tržaškem konservatoriju Tartini, specializiral se je v jazzu, leta 2009 je na festivalu TriesteLovesJazz osvojil nagrado Franco Russo kot najboljši talent, leto pozneje pa je zmagal nagrado Porsche Live-Giovani e Jazz.

ZVEZA FIPE - Raje preventivni kot represivni ukrepi

Zabava »na muhi«?

Uskladiti želje mladih in upraviteljev lokalov - Socialisti predlagajo tečaje samoobrambe

»Kaže, da so zadnje čase številni tržaški večerni oz. nočni lokali na muhi sil javnega reda. Prav gotovo nihče od upraviteljev le-teh noče kršiti splošnih določil, sprašujem pa se, ali so taki, represivni ukrepi, kot je bilo zaprte Ausonie Jump, res koristni, ali pa če bi bolj zalegla preventiva.« Predsednik stanovskega združenja gostincev in lastnikov lokalov Fipe Bruno Vesnaver je včeraj tržaškega kvestorja in prefektnjo pozval, naj čim prej odredita ponovno odprtje tržaškega lokala pri kopališču. Sam, pravi, verjame v sodelovanje med krajevnimi upravitelji in lastniki lokalov. Zato si prizadeva, da bi se le usedli za isto mizo in skušali uskladiti želje različnih segmentov družbe: mladi si namreč želijo zabave, upravitelji lokalov bi radi delali v zajemnih pogojih. Tržačani pa bi jo radi skupili s čim manjšim nočnim dindanjem ...

Oglasili so se tudi predstavniki tržaške federacije socialistične stranke, ki jih vse bolj pogosta nasilna dejanja in izgredi v mestu begajo. Kot »preventivni« ukrep predlagajo zato občini, naj spodbuja in prireja tečaje

SV. IVAN - Lunatico Festival

Olly Riva s skupino The SoulRockets



Olly Riva (v sredini) s skupino The SoulRockets

V okviru pobude Lunatico Festival, ki poteka v Svetoivanskem parku (na območju nekdanje umobolnice), bo noč ob 21. uri nastopila glasbena skupina Olly Riva & The Soul Rockets. Olly Riva se je v svoji pevski karieri preizkusil v različnih glasbenih žanrih, od punka s skupino Crummy Stuff, mimo ska s skupino Shabdon in celo do swinga s »projektom« Olly meets The Good Fellas vse do rocka s skupino The Fire, s katero je vztrajal zadnjih sedem let. S skupino The Soul Rockets se posveča ameriškim soul in rhythm'n'blues melodijam. Vstop je prost.



Bodo pozivi k ponovnem odprtju Ausonie Jump zalegli?

FOTODAMJ@N

samoobrambe zlasti za mlade in za ženske. Kdo ve, če bo njihov predlog uslišan ... Dotlej pa bo občinska uprava raje skrbela, da bodo mestni redarji še naprej nadzorovali večerno dogajanje v mestu in ob preprečevanju preprirov in pretefov preverjali tudi to, ali kdo sede za volan v vinjenem stanju.

Loterija 6. avgusta 2015

Bari	25	38	70	10	1
Cagliari	66	2	54	52	17
Firenze	37	79	48	63	54
Genova	9	30	84	54	25
Milan	74	34	2	90	58
Neapelj	76	81	23	72	13
Palermo	68	26	78	31	33
Rim	54	88	20	27	6
Turin	21	49	62	81	76
Benetke	29	84	43	42	10
Nazionale	2	59	6	7	8

Super Enalotto Št. 94

2	27	36	39	53	79	jolly 72
Nagradni sklad						10.308.908,05 €
Brez dobitnika s 6 točkami						– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
2 dobitnika s 5 točkami						88.421,95 €
417 dobitnikov s 4 točkami						428,62 €
18.064 dobitnikov s 3 točkami						19,68 €

Superstar

44

Brez dobitnika s 5 točkami	– €
1 dobitnik s 4 točkami	42.862,00 €
83 dobitnikov s 3 točkami	1.968,00 €
1.335 dobitnikov z 2 točkami	100,00 €
9.565 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
21.611 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

MUZEJ SARTORIO - Darilo Odete Pavret de la Rochefordiere De Cecco

Napoleonov porcelan



Levo vrček, v sredini krožnik s kozarci, desno skodelica

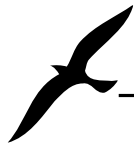
Muzej Sartorio (Trg Papa Giovanni XXIII 1) je od včeraj bogatejši za porcelanast komplet za zajtrk (»dejeuner solitaire«). Gre za »darilo« Francozinje Odete Pavret de la Rochefordiere De Cecco, ki živi v Rimu, a je na naše mesto zelo navezana. Keramično skodelico, krožnik s šestimi kozarci in vrček naj bi sam Napoleon podaril nekemu njenemu pradedu, baronu.

VODENI OBISK

Razstava sodobne umetnosti

Na sedežu Srednjeevropske pobude v Ul. Genova 9 bo danes ob 16. uri Franco Russo vodil obisk razstave sodobne umetnosti, ki stajo pripravili tržaški društvi Art Projects Association in Il Sestante.

Svoja dela razstavljajo srbski umetniki Nikola Božović, Dragan Djordjević. Tijaza Knežević, Mina Radović, Ljubomir Vučinić, Stevo Mandić, diStruktura, NBiljana Milenković, Vuk Vučković, TKV, Mile Šaula, Nina Standović ter italijanski umetniki Rossella Bianchi, Eva Ciuti, Isacco Macalli, Luisa Pineri in Elena Santoro.



Včeraj danes

Danes, PETEK, 7. avgusta 2015

KAJETAN

Sonce vzide ob 5.55 in zatone ob 20.26
- Dolžina dneva 14.31 - Luna vzide ob 0.00 in zatone ob 14.17.

Jutri, SOBOTA, 8. avgusta 2015

MIRAN

VERE VČERAJ: temperatura zraka 36 stopinj C, zračni tlak 1015 mb ustaljen, vlaga 55-odstotna, veter 5 km na uro jug, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 25 stopinj C.

Lekarne

Od ponedeljka, 3. do nedelje, 9. avgusta 2015:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 1 - 040 635368, Oširek S. Vardabasso 1 - 040 766643, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C - 040 232253, Božje Polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 1, Oširek S. Vardabasso 1, Korzo Italia 14, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Božje Polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Korzo Italia 14 - 040 631661.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure).
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ARISTON - 21.00 »Il sale della terra«.
CINEMA DEI FABBRI - 17.00, 18.45, 21.30 »Fuochi d'artificio in pieno giorno«.
KOPER - PLANET TUŠ - 15.45 »Ant-Man«; 15.55 »Jurski svet 3D«; 18.15, 20.30 »Lažna mesta«; 15.50, 17.20, 18.25, 20.00, 21.00, 22.35 »Misija: Nemogoče - Odpadniška nacija«; 18.00, 20.10, 22.20 »Piksli«; 16.20, 18.20, 20.45, 22.40 »Razuzdanka«; 21.10 »Ted 2«; 18.45 »Vroči Mike XXL«; 16.10 »Vrvež v moji glavi«.
LJUDSKI VRT - 21.15 »Teatro con l'Armonia«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Ex_Machina«; Dvorana 2: 16.20, 18.20, 20.00 »Il fidanzato di mia sorella«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Joker«; 16.20, 18.10, 20.00, 21.45 »Pixels«; Dvorana 4: 16.20, 20.00, 22.00 »Spy«; 18.00, 21.45 »Left behind - La profezia«.

THE SPACE CINEMA - 16.40, 19.05, 21.30 »Pixels«; 22.00 »Pixels 3D«; 16.45, 19.10, 21.35 »Ex_Machina«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Kristy«; 16.40, 19.10, 21.40 »Left behind - La profezia«; 16.35, 19.05 »Spy«; 16.20, 18.15, 20.10, 22.05 »Tracers«; 16.25, 18.20, 20.15, 22.10 »Joker«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.20, 22.15 »Pixels«; Dvorana 2: 18.00, 20.10, 22.15 »Ex_Machina«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.10 »Spy«; Dvorana 4: 17.50, 20.15, 22.15 »Joker«; Dvorana 5: 18.15 »Leviathan«; 22.10 »Il ragazzo della porta accanto«.

Šolske vesti

NA DTZ ŽIGE ZOISA bodo uradi zaprti v petek, 14. avgusta, in ob sobotah do vključno 22. avgusta. Urnik tajništva: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 12.30.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča, da bo šola med poletjem zaprta v petek, 14. avgusta, ter vse sobote v avgustu.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE obvešča, da bo zaprto zaradi dopusta do vključno 19. avgusta.

DIZ JOŽEFA STEFANA obvešča, da bo šola do vključno 22. avgusta ob sobotah zaprta.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da so na www.vsopcine.it objavljeni navodila in sezname učbenikov za nižjo srednjo šolo za š.l. 2015/16.

RAVNATELJSTVO LICEJA A. M. SLOMŠKA sporoča, da bo šola zaprta ob sobotah do 29. avgusta.

SKLAD MITJA ČUK organizira od 31. avgusta do 4. septembra teden ponašanja matematika in angleščine. Namenjen je študentom, ki bodo letos obiskovali prvi razred srednje šole ter tistim, ki bodo letos obiskovali prvi razred višje šole. Za informacije na tel. 040-212289 (pon. - pet. 10.00 - 12.00) ali urad@skladmc.org.

Izleti

KRU.T obvešča, da sta na razpolago še zadnji dve sobi za skupinsko bivanje v Termah Dobrna od 23. avgusta do 2. septembra z možnostjo individualno prilagojenega paketa za zdravje oz. dobro počutje. Info in vpis v Ul. Cicerone 8, II. nad., tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it do danes, 7. avgusta, od 9. do 13. ure.

NOČNI POHOD IN GLEDANJE UTRINKOV: SKD Rdeča zvezda vabi na nočni pohod na Sv. Lenart, v soboto, 8. avgusta, z zbiralščem pri spomeniku padlim v Saležu ob 21. uri. Ob 70. obletnici društva se bomo poklonili na spomenikih v Saležu in Samatorci ter na plošči posvečeni Lojzetu Kokoravcu - Gorazdu. Spremljal nas bo MePZ Rdeča zvezda. S sabo prinesite svetilko, priporočamo primerne obutev. Zagotovljen prevoz nazaj s Samatorce do Saleža.

S KRU.TOM NA EXPO: zaključuje se vpisovanje na izlet od 25. do 27. septembra: dvodnevno doživljanje Svetovne razstave, na soboto tudi v večernih urah, ko se vrstijo številne prireditve in koncerti. Tretjega dne sledi voden ogled Bergama. Info, program in vpis v Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.



Obvestila

AŠD PRIMOREC vabi na Športni praznik v Trebče danes, 7., 8. in 9. avgusta ter 21., 22. in 23. avgusta. Bogate ponudbe specialitet na žaru in glasba v živo.

VAŠKA SKUPNOST NA JEZERU prireja sv. mašo, ki bo v nedeljo, 9. avgusta, ob 18. uri pri cerkvi Sv. Lovrenca na Jezeru. Slovesno somaševanje bo vodil pater Rafael Slejko, župnik v Križu. Obredu bo sledila družabnost in bogat srečelov. Toplo vabljeni.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA, Ul. sv. Frančiška 20, obvešča, da bo do 28. avgusta odprta po poletnem urniku: ponedeljek, sredo, petek 8.00-16.00; torek, četrtek 11.00-19.00. Zaradi poletnega dopusta bo zaprta od 10. do 14. avgusta.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS in vaške organizacije, prireditelji praznika sv. Martina na Proseku, vabijo proizvajalce vina, ki se nameravajo predstaviti s Prosekarjem na vaškem prazniku, da se javijo v tajništvo rajonskega sveta ali na tel. št. 040-225956, primacircoscizione@comune.trieste.it do ponedeljka, 10. avgusta.

ZSKD obvešča, da bo tržaški urad v poletnem času, do 28. avgusta vključno, odprt od 9. do 13. ure; zaprt bo od 10. do 14. avgusta.

KMEČKA ZVEZA IN PATRONAT INAC obveščata člane, da bodo uradi zaprti od srede, 12. do srede, 19. avgusta.

TPK SIRENA vabi člane in prijatelje na večerjo z glasbo, ki bo v soboto, 15. avgusta, ob 20. uri na društvenem sedežu. Obvezna predhodna prijava na tel. 040-422731.

MAESTRO ALESSANDRO ŠVAB ustanavlja otroški in mladinski zbor Mednarodne Operne Akademije Križ. Info na tel. 349-7730364, 347-1621659 ali info@accademialiricasantacroce.com.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Saležu bo zaradi dopusta zaprta do 17. avgusta.

FOTOVIDEO TS80, v sklopu Artedna v Lonjerju, prireja tečaj fotografije za začetnike od 19. do 29. avgusta. Info na tel. 329-4128363 (Marko).

ZŠŠDI obvešča, da urada v Trstu in Gorici poslujeta po poletnem urniku: od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.

NK KRAS, pod pokroviteljstvom ZŠŠDI, prireja nogometni kamp od 31. avgusta do 4. septembra, od 8.30 do 13.00 na nogometnem igrišču v Repnu za dečke in deklice letnikov 2003-10. Vpis do 24. avgusta. Prijave in info na tel. 040-2171044, 333-2939977 (Roberta) in 339-3853924 (Emanuela).

SKUPAJ Z'GUD'MO (ZAIGRAJMO): godbeniški kamp, namenjen otrokom/mladim od 8 let dalje, bo potekal na sedežu GD Nabrežina od 24. do 28. avgusta. Potrebno je osnovno znanje igranja inštrumenta za pihalni orkester (pihala, trobila, tolkala). Info na tel. 334-9310000 (Luciano Gergolet) in orkestri/godbe iz Nabrežine, Ricmanj, Proseka, Brega, Doberdoba in Trebč.

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca vabi na večerne pohode ob ponedeljkih in četrtkih. Zbirališče pri avtobusni postaji pod bivšo železniško postajo Boršt, na križišču za v Ricmanje. Štartamo ob 20. uri. S seboj prinesite lučko.

TRŽAŠKI POKRAJINSKI URAD ANPI-VZPAŠI na Trgu Stare mitnice 15 (largo Barriera vecchia) bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala na št. 040-661088.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ in tovariši - SKD Tabor, Prosvetni dom Opčine, obvešča, da bo meseca avgusta zaprta.

ZDRUŽENJE BIVŠIH DEPORTIRANCEV v Ul. Rio Primario 1 sporoča, da bo urad meseca avgusta zaprt.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠŠDI organizirata poletni center »Plesalček« za otroke od 3 do 8 let od 31. avgusta do 4. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah. Urnik: 7.30-17.00, kosila in malice vključeni. Info in vpis na tel.: 334-3611757 (Kristina), info@cheerdancemillemium.com.

PLESNE DELAVNICE ZA OTROKE od 6 do 14 let v organizaciji ZSKD bodo 7., 8. in 9. septembra v Prosvetnem domu na Opčinah. Rok prijave zapade 1. septembra. Prijave in informacije na www.zskd.eu, info@zskd.eu, 040-635626.

POHOD OD REZIJE DO TRSTA, v sklopu Slofesta, bodo priredili ZSKD, SPDT, SPDG in PD Benečije. Potekal bo v 5. etapih: Rezija (Solbica) - Brezje (16. septembra); Brezje - Špeter (17. septembra); Špeter - Števerjan (18. septembra); Števerjan - Mavhinje (19. septembra) in Mavhinje - Trst, Borzni trg (20. septembra). Traso bo mogoče prehoditi v celoti ali pa po odsekih. Info in prijave na tel. 0481-884226 (Silvan Pittoli).



Poslovni oglasi

IŠČEM V NAJEM manjšo hišo na tržaškem Krasu.

Tel.: 349-1593556



Mali oglasi

DVOSOBNO STANOVANJE v Štivanu, delno opremljeno, dam v najem 400,00 evrov mesečno. Tel. št.: 348-4462664.

FIAT grande punto sport 1.3 multijet rdeče barve, 90 CV diesel, letnik 2010, 60.000 km prodam. Tel. št.: 349-6236171.

IŠČEM katerokoli zaposlitev. Tel. št.: 332-93227075.

IŠČEM knjige za 1. razred liceja Prešeren - znanstvena smer. Tel. št.: 335-8176175.

IŠČEM učbenike za 3. razred klasične in znanstvene smeri liceja F. Prešeren. Tel. št.: 328-9190074.

MATURANTKA geometrske sekcije zavoda Zois pomaga pri učenju matematike in angleščine učencem do 16 let. Tel. št.: 342-0004391.

NA PROSEKU prodam hišo potrebno popravila. Tel. št.: 342-5048580 (v večernih urah).

NA PROSEKU s septembrom oddajamo opremljeno stanovanje z balkonom, avtonomnim gretjem in parkiriščem. Tel. št.: 333-1129574.

PRODAM belo in črno vino. Tel. št.: 338-1511048.

PRODAM dve diatonični harmoniki H, E, A in B, ES, AS vsako po 1200 evrov. Tel. št.: 335-5387249.

PRODAM hišo z vrtom v Prebenegu z razgledom na morje. Tel. št.: 331-7114399.

PRODAM par novih gum kleber 155/70 R13 (E2). Polovična cena oz. 60,00 evrov. Tel. št.: 320-2842698.

PRODAM zemljišče za vinograd, 2.000 kv.m., pod Kontovelom. Tel. št.: 329-4372448.

V VIŽOVLJAH, nad železniško postajo, damo v najem mansardo. Tel. št.: 040-299820.



Prireditve

DOMAČE VEDUTE - Razstava Majde Pertotti s Kontovela je odprta do nedelje, 9. avgusta, v Samatorci št. 49.

KD ANAKROUSIS vabi na večerjo oz. koncert Nočne note, ki bo v nedeljo, 9. avgusta, ob 20.00 pod zvezdami v KD Skala, Gropada 82. Nastopala bosta MIVS Anakrousis in Las 7 notas del cha cha. Info in prijave na tel. 331-1711096, 347-2198113.

FOTOVIDEO TS80 vabi na ogled fotografske razstave člana Pavla Morelja »Pogledi v naravo«, ki je v gostilni na Opčinah (nasproti cerkve).

FOTOVIDEO TRST 80 vabi na ogled fotografske razstave člana Štefana Grgiča v prostorih kavarne Igo Gruđen v Nabrežini. Razstava bo na ogled do konca avgusta.

SLOFEST: od petka, 18. do nedelje, 20. septembra.



Turistične kmetije

KMETIJA ŽAGAR JE ODPRTA v Bazovici do 23.8.2015.

Vabljeni!

338-6048054

Zaprto ob sredah.



Osmice

DRUŽINA TERČON, Mavhinje 42, je odprla osmico. Vsi toplo vabljeni. Tel. 040-299450.

MARKO REBULA je v Slivnem št. 6 odprl osmico. Pričakuje Vaš obisk! Tel. 347-5686191.

NA JEZERU (z možnim dostopom iz Bazovice) je družina Zobec odprla osmico. Vabljeni! Tel.: 040-228043.

NA KONTOVELU - »Kamence« je odprta osmica.

OSMICA STAREC je odprta, Boljunec 623.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO sta odprla Ervin in Marčelo Doljak v Samatorci št. 22. Tel.: 040-229180.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. 040-229198.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medjevasi 14. Tel. 040-208632.

PRI JURČEVIIH v Cerovljah smo odprli osmico. Vabljeni!

V KLETI PAROVEL v Boljuncu je odprta poletna osmica. Tel. 346-7590953.

V KRIŽU, pri Beljanovih, je Silvano odprl osmico. Tel. št.: 040-220708.

V PRAPROTU ŠT. 15 ima odprto osmico Ivan Gabrovec. Toplo vabljeni! Tel. št.: 349-3857943.

V SALEŽU sta odprla osmico Sandra in Jožko Škerk.

Prispevki

V spomin na Štefanijo Trampuš daruje Nora 20,00 evrov za mavhinjski cerkveni pevski zbor.

V spomin na Jurita Stublja darujeta Miloš in Laura 50,00 evrov za šempolajsko-slivenski cerkveni pevski zbor.

Namesto cvetja darujejo soletniki Danilota Sarđoča 70,00 evrov za Kulturni dom Prosek Kontovel.



vabi danes na

VEČER ZAREBRNICE SERATA DELLA COSTATA

Menü z različnimi tipi mesa pečenimi na žerjavici
ZAŽELJENA REZERVACIJA

Gostilna Sarđoč - Prečnik 1/b - Tel. 040 200871 - www.sardoc.eu





NAŠ INTERVJU - Novinar in pesnik Jurij Paljk

»Nisem za hladno kirurško pisanje ...«

V življenju Jurija Paljka je veliko elementov, ki so z novinarskega vidika zanimivi. Je sin kmečke Vipavske doline, ki živi v vasi Terzo pri Ogleju, dela pa v Gorici. Je Slovenec, ki je petčlansko družino ustvaril s Furlanko. Je pesnik, ki je izbral novinarski poklic in je danes odgovorni urednik tednika Novi glas.

Iztočnica za najin pogovor je bila literarna nagrada vstajenje, ki jo je spomlad prejel za knjigo Kaj sploh počnem tukaj. Knjiga, ki je izšla pri Mladinski knjigi, ponuja izbor kolumn, ki pod istim naslovom že nekaj let izhajajo na straneh Novega glasa. V njih se zrcalijo nekatere tako rekoč večne Paljkove teme: knjige, poklic, slovenstvo, odnos manjšincev do matične domovine (in obratno), odnosi znotraj slovenske skupnosti v Italiji, ločevanje in združevanje. Pogovor se je zato sredi vročega dopoldneva dotaknil nekaterih izmed njih.

Slovenstvo je za Jurija Paljka nedvomno pomembna vrednota. Kaj ti pomeniti biti Slovenec leta 2015?

Jaz sem živ primer človeka, ki brez slovenščine ne more živeti. Napisal sem in za tem tudi stojim, da bi, če bi moral s svojimi otroki govoriti v italijanščini, umrl. No, najbrž bi preživel, ampak brez slovenske besede ne morem, naj se zdi še tako čudno: napisal sem precej esejev in nagovorov v italijanščini, ki je sicer daleč od tega, da bi bila vrhunska, ne morem pa v njej napisati enega samega verza. Ne gre, tega se ne da opisati. Ampak po drugi strani vemo, da na potapljaljoči se ladji prav vsi molimo v svojem jeziku. Tudi papež Wojtyła je, ko so ga ustrelili, govoril v poljščini; imel je srečo, da je bila prva medicinska sestra, ki je prišla do njega, Hrvatka in ga razumela.

Kljub temu, da mi jezik toliko pomeni, pa zahtevam strašno spoštovanje do tistih, ki so se asimilirali, ki so se mu odpovedali: za vsemi temi izbirami je večkrat velika bolečina, da nikogar ne obsojam. Preveč ran sem videl na tem področju.

Poročen sem s Furlanko, ki se je z mano naučila slovensko predvsem zato, ker sem ji hotel od znotraj pokazati naš svet, tako zamejski prostor kot Slovenijo. Moja identiteta gotovo ni tista, da si bom pripenjal nagelj, ne morem reči, da je slovenščina materinščina mojih treh otrok, odločitev za slovensko šolo pa je bila jasna izbira tudi z njene strani.

Meni je zelo blizu binom, ki ga zagovarja pisatelj Boris Pahor - narodna manjšina in jezik - na frontni črti moramo to zagovarjati, drugače nas ni. Na identiteto pa danes ne moremo več gledati tako ozko, saj je večplastna. Pri svoji na primer ne morem mimo vrste stvari: po eni strani vzgoje, od kod prihajam, po drugi pa rok glasbe. Zrasel sem z Rolling Stonesi, leta 1977 sem bil na koncertu Bjela Dugme v Beogradu ... Ne grem se jugonostalgije, ampak ta širši jugoslovanski prostor mi je bil tudi zelo blizu.

Kdo so bili tvoji vzorniki v novinarskem poklicu?

Zelo sem cenil tri italijanske novinarje. Indra Montanellija, ki mi je enkrat celo odgovoril na pismo, ker je bil poseben. Očaral me je njegov stil, z njim sem se tudi učil italijanščino. Giorgio Bocca, ker je po vojni priznal, da je kot partizan pokosil napadalca z brzostrelko in da ga ima še danes pred očmi. Zato so ga žalili, meni pa je zelo imponiral. Po svoje mi je bil zelo všeč tudi Enzo Biagi, ker se z njim lahko še danes vsakdo nauči, kako je treba postavljati enostavna in premišljena vprašanja.

Potem je tu še vrsta drugih. Na Slovenskem sem že za časa Jugoslavije cenil delo Naših razgledov, to je bila super kulturna revija. Zelo mi je bil všeč ameriški new journalism, Tom Wolfe je car. In ne-

kdo, ki sem ga pozno spoznal, a ga vsem priporočam: Albert Camus, ki ima tako visoko laično etiko, da te zmrazi. To najbrž ni tisti pravi žurnalizem, ampak meni je všeč, če človek da srce zraven. Zato priporočam Camuseve časnikarske zapise, lani so izšli v slovenskem prevodu, ker spada med ljudi, ki pišejo s srcem, ki se postavijo za stvar. Nisem za hladno kirurško pisanje, vesel sem, če vidim predvsem pri mladih piscih, da imajo svoje mnenje, da imajo odnos.

V svojem posegu na letošnjem vse-slovenskem srečanju v Državnem zboru si dejal, da bi moralo novinarstvo dajati predvsem glas malemu človeku. Kdo je mali človek za urednika Novega glasa?

Kolegom pravim, da bi morali delati nekaj časa v Trstu, da bi se naučili širine morja.

Naša naročnica in naročnik, ki v roke ne dobi nobenega drugega slovenskega berila, to so v glavnem starejši, ki živijo tudi v notranjosti Italije. Mali človek je tisti, ki mu je bilo odvzeto dostojanstvo s tem, da je izgubili službo, ki nima nobene socialne varnosti. Nedostojno je, kar se dogaja v Sloveniji, kjer mojo generacijo zdaj pošiljajo v penzijo s 430, 440 evri. Bojim se, da bomo s to krizo vsi kmalu mali ljudje ...

Mali človek sem tudi jaz, ko gledam to plenjenje slovenskih gozdov, od katerega imajo korist štirje ljudje in kot v republiki banan vozijo hlode v Italijo in Avstrijo in se jim nič ne zgodi.

Mali ljudje so pribežniki. Kakšen

špektakel je to, kar delajo Britanci in Francozi? Nedostojen. V sredo jih je spet utonilo ne veva koliko ... In tega niso sposobni urediti? Nekdanjo goriško prefektinjo sta Renzi in Alfano odstavila samo zato, ker je v Trevisu naselila priseljence v prazna stanovanja, da bi dostojno živeli ... Politika noče rešiti tega vprašanja, sprenevedajo se. V Gorici sem prepričan, da ga nočejo rešiti, ker tako vzdržujejo državno mejo. Zaradi tega je policija na vsakem vogalu, kot nekoč.

V zadnjem obdobju je v središču manjšinske pozornosti vprašanje združevanja. Deželna vlada je dala vedeti, da bi po glasbenih šolah lahko bile na vrsti založniške hiše. Kako gledaš na to vprašanje kot urednik tednika, ki je nastal iz združitve goriškega in tržaškega časnika?

Kar se je nazadnje zgodilo, je zelo hudo, predvsem zaradi tega, ker je odbornik grobo posegel v avtonomijo manjšine. Ampak dejstvo je, da so tam bili naši politiki, predstavniki naših krovnih, ki so to odobrili. Zdaj bodo rekli, da hujskam, ampak jaz sem zelo cenil tiste ljudi, ki so včasih tudi vstali in šli stran od pogajanj. Tu pa je šlo, se mi zdi, za sprenevedanje: nihče ni nič vedel ... Vsem trem svojim otrokom sem nudil vstop v svet glasbe: 19 let, ponavljam, 19 let sem plačeval in plačujem storitve centra Komel. Misliš, da me je kdo kaj vprašal? Misliš, da mi je novi predsednik hotel dati intervju, ko so bile težave? Nehajmo se sprenevedati, naj raje povejo, da se niso mogli dogovoriti.

Ne vem, kaj se lahko naredi na področju medijev. Neke povezave bi morale nedvomno biti, pri združevanju pa se vedno bojim, da se nam zgodi to, kar se je na avstrijskem Koroškem, ko so nasil-



no združili dva tednika ... in ena plus ena ni dalo niti ena! Dnevnik, *buh dej*, da bi obstal, da bi Renzijeva vlada končno razumela njegov pomen ... Jaz sem celo tako nesramen, da pravim: če so ti naši politični prijatelji, potem je treba razmisliti, koga bomo volili prihodnjič, če pa nam strežejo po življenju. S tem nočem reči, da se kot manjšina ne smemo zavedati, da moramo krčiti. Za Novi glas lahko povem, da nimamo kaj krčiti. Razen če nas ne vržejo na cesto, ampak ne vem, kdo bo potem delal časopis.

Mene pa skrbi, koga manjšinski mediji sploh še nagovarjamo. Uhajajo nam cele ciljne skupine, mi se naglas ne pogovarjamo o tem, da se pod 40. letom le redki naročijo. Po drugi strani nas internet naveda, ker bralci pozabljajo, da internet ne producira novic, da nas socialna omrežja kanibalizirajo: vzamejo novice, ki smo jih mi napisali in jih posredujejo naprej. In to preprodajajo kot veliko demokracijo ...

Za našo skupnost rad uporabljáš prispodobno borjača. Kakšen je ta borjač, v katerem živiš in delaš in o katerem tudi rad pišeš?

Se vseeno lep. Moram povedati, da mi v Gorici manjka Trst in vsem goriškim kolegom in sodelavcem pravim, da bi morali delati nekaj časa v Trstu, da bi se naučili morja. In Trsta, ki je v dobrem in slabem liberalen.

Zelo rad imam morje, njegovo širino, nimam pa rad urejenega borjača. Vča-

sih je bilo na njem vedno nametano: kakšen star sod, kakšen bicikel, korci, malo peska, kakšna figa ali murva. Tudi cipresa se je kdaj kje videla in ti govorila, da nisi končen in da je treba imeti odprto okno v večnost, tudi če nisi veren, a tudi, da moraš biti povezan s tistimi, ki so bili pred tabo.

Na našem borjaču me strašno skrbi odsotnost mladih, nihče več ne ostane pri nas. Manjka mi tudi več življenja. Na našem borjaču so sicer obvezne prireditve, na katere je pač treba iti, ampak kar naenkrat smo se porazgubili. Med nami ni več veselja do druženja. Naše bogastvo pa so naši ljudje.

S knjigo Kaj sploh počnem tukaj sem imel precej predstavitev. Prijateljica in županja Alenka Florenin me je povabila, da bi jo predstavil tudi v Rupih, ob obnovljenem vodnjaku na Frnaži. In je bil eden najlepših večerov zadnjih let: prišel je možakar in prinesel sončnice, prinesel so mizo in jo pogrnili, postavili stole zraven vodnjaka. Prišla je cela vas, vsi profili ljudi, otroci so zapeli, Martina je zaigrala na kitaro ...

Tak borjač si sam predstavljam, tak mi je všeč. Precej sem prisoten v digitalnih medijih, ampak mislim, da nas spreminjajo in da tudi zaradi njih pozabljamo na te stvari. Bojim se, sicer je to povedal že Sergij Pahor, ko je bil predsednik SSO, da nismo več skupnost. Mislim pa, da bi morali delovati kot skupnost. In si prizadevati za tak borjač, ki bi bil kraj združevanja.

Poljanka Dolhar

TRŽAŠKI MESTNI MUZEJI - Pri Sv. Justu poteka vsako sredo niz Arheologija zvečer

Nočni čar lapidarija



Med antičnimi ostanki predvajajo dokumentarce

FOTODAMJ@N

Večer o »nevidnem mestu« je v sredo privabil veliko ljudi v sugestivni vrt tržaškega lapidarija pri Sv. Justu na uvodni dogodek avgustovskega niza Arheologija zvečer. Muzeji imajo v večernih urah poseben čar, tudi njihovi uslužbenci sprejemajo obiskovalce v bolj neposrednem, »off« razpoloženju in dajejo vtis, da so pripravljeni razkrivati skrivnosti in anekdote. V tem zaupnem vzdušju je raziskovalka Marzia Viddulli Torlo uvedla serijo srečanj v znamenju skrivnostnih tem kot sta rimski Tergestum in tržaški umor umetnostnega zgodovinarja Winckelmanna. Temi nimata na prvi pogled nič skupnega, v resnici pa je Winckelmannovo ime tesno povezano z vrednotenjem antične umetnostne dedi-

ščine v 18. stoletju, ne nazadnje pa sta tako lapidarij kot muzej s starorimskimi, starogrškimi in egiptovskimi eksponati nastala na pobudo Domenica Rossettija ravno v spomin na Winckelmanna in okrog njegovega spomenika.

Večer je obsegal ogled dveh dokumentarcev: prvi je nastal pred dvema letoma iz sodelovanja mestnega muzeja z Deželno FJK in obravnava s 3D rekonstrukcijami ustanovitve in razvoj rimskega mesta Tergestum. Danes so antični zidovi, svetišča, palače skriti pod srednjeveško plastjo in modernim mestom pod gricem svetega Justa; o njihovi obliki obstajajo le hipoteze, ki jih sugerirajo redki še vidni fragmenti, med katerimi je na primer glavni vodovod, ki je

povezal mesto z Glinščico, ali amfiteater, ki je bil zgrajen na nabrežju, Rihardov slavolok, ki je bil verjetno eden glavnih vhodov v mesto. Skrita pa ostaja, razen nekaterih očarljivih eksponatov, veličastna rimska vila v Barkovljah, ki je s svojimi vrtovi očarala potnike in obiskovalce.

Drugi video pa je nastal posebej za to priložnost in je omogočil vpogled v proces proti morilcu Johanna Joachima Winckelmanna poleti leta 1768. Policijanci in sodna preiskava s pričevanji in izjavami (tudi same žrtve, ki je opisala umor nekaj ur pred smrtjo) je dobila bolj »živo« podoba z glasovni igralcev Adriana Giralidija, Stefana Vattovanija in Massimiliana Borghesija, ki so sodelovali pri realizaciji dvajsetminutnega video prispevka. Štiri zlate in srebrne medalje, ki jih je zgodovinar prinesel s seboj z Dunaja in jih je pokazal sosedu v hotelski sobi, so bile razlog za umor. Kljub temu, da sta žrtev in morilec več dni prijateljevala in se družila ob kavi v pričakovanju potniške ladje. Diplomatski arhiv v Trstu hrani celotno dokumentacijo dogodka in procesa, ki se je zaključil s smrtno obsodbo, ki so jo izvršili na Velikem trgu ravno pred hotelom - Lokando grande, kjer se je tragedija zgodila.

Vsi obiskovalci večera v lapidariju so



prejeli v dar devede o starorimskem Trstu, ki bo tudi na naslednjih srečanjih brezplačno na voljo pri blagajni muzeja. Niz Arheologija zvečer vabi vsako sredo ob 20.30 na dvojni program: v prvem delu bodo na sporedu dokumentarci o arheoloških najdbah v naših krajih in predvsem v Ogleju, v drugem pa bodo raziskovalci vodili pogovore o trgovanju z egiptovskimi eksponati in srhljivih dogodkih v arheološkem okolju.

ROP



SKLADIŠČE IDEJ - Na tržaškem nabrežju razstava ruskega likovnika

Kudrjašova Geneza sanj

Ob delih ruskega ustvarjalca tudi razstava o Pasternaku - Hommage Franka Vecchieta - Na ogled do 12. septembra

V tržaškem Skladišču idej so pod okriljem pokrajinske uprave včeraj odprli razstavo Geneza sanj. Prireja jo združenje WOLAND, ki si od leta 2012 prizadeva za promocijo kulturnega pluralizma na različnih področjih: od razstavne dejavnosti, glasbe, teozofije vse do raziskovanja, v duhu sinestezije in prepletanja med zvrstmi. Slikarska razstava sodi v širše zasnovani projekt Prometheus. Osnovna zamisel se je porodila predsedniku združenja, pianistu Claudiu Crismaniju; v navdih mu je bil ruski skladatelj Skrjabin, ki je pri skladanju in izvajanju svoje glasbe poglobil duhovno plat ter raziskoval povezavo med likovnim in glasbenim svetom, podobno kot Kandinski in Schönberg.

Metaforično prinaša projekt Prometheus ljudem ogenj, ki ga je ukradel bogovom, z nizom dogodkov, ki se bodo zvrstili do konca razstave (12. septembra) z namenom, da bi prispevali k širjenju novih idej na mednarodnem prizorišču. Član znanstvenega odbora združenja je umetnostni zgodovinar Edward Lucie Smith, kustos razstavne dejavnosti. V Skladišču idej si lahko ogledamo razstavo slik in



unikatnih grafik Olega Kudrjašova, uglednega predstavnika ruske likovne scene, v čigar delih je prepoznaven vpliv avantgarde. Umetnik je v našem kontekstu manj poznan predvsem zaradi političnih okoliščin, saj je doračal v obdobju starega sovjetskega sistema, ki je zatiral svobodo ustvarja-



Nekaj razstavljenih del, spodaj včerajšnja predstavitev

FOTODAMI@N

nja. Tako se je umetnik prilagajal sistemu kot poklicni likovnik, za svojo dušo pa je izven meja Rusije ustvarjal veliko bolj svobodno. Šele v sedemdesetih letih se je lahko izselil, vendar ni smel nesti ničesar s sabo. V teh okoliščinah je umetnik uničil šest tisoč likovnih del, ostala so le dela, ki jih je podaril prijateljem in jih je skupno okoli šeststo. Sprva je šel na Dunaj, nato v Italijo, končno pa se je naselil v Veliki Britaniji, kjer je sodeloval z galerijami in se je uveljavil. Ko se je politično prizorišče v Rusiji spremenilo, se je leta 1998 ponovno vrnil v Rusijo.

V delih Olega Kudrjašova prepoznamo tipične elemente ruske ikonografije, strukturo ikon in ljudske umetnosti, vendar obenem začutimo svežino akcijskega slikanja, izraznost in iznajdljivost Kleejevega slikarstva in prvine nemško-ameriškega umetnika Lyonela Feiningerja.

Poleg Kudrjašovih del si lahko v Skladišču idej ogledamo bibliofotografsko gradivo iz Crismanijevega arhiva, ki je posvečen Borisu Pasternaku.

Na ogled so tudi črno bele fotografije Federica Fumola »Prometeus back stage«, ki obeležujejo posamezne faze nastajanja projekta. S svojim likovnim hommagem Skriabinu sta prisotna Franko Vecchiet in Delphi Morpurgo.

Ob zaključku razstave bodo priredili tudi nekatera srečanja, na katerih bodo predstavili družbeno in kulturno življenje v Rusiji ob začetku dvajsetega stoletja, odnos med umetnostjo in znanostjo (v sodelovanju z združenjem Gruppo 78, Znanstvenim imaginarijem ter laboratorijem Centra za fiziko FaLab), odnos med vizualno umetnostjo in pisano besedo (z režiserjem Ivanom Gergoletom) ter plesno izraznost po metodi Marije Fux (s končnim performansom Martine Serban).

Razstava Geneza sanj je na ogled od ponedeljka do četrтка: od 10. do 13. ter od 14. do 17. ure. Ob petkih in sobotah je Skladišče idej odprto med 18. in 22. uro. Vstop je prost. Vsak petek ob 19. uri so predvideni tudi vodeni ogledi.

Jasna Merku

Življenje Steva Jobsa kmalu tudi v operi

Življenje ustanovitelja spletnega velika Apple Steva Jobsa bo po nekaj filmskih upodobitvah zaživelo še na opernem odru. Operna hiša v Santa Feju je premiero napovedala za leto 2017. Delo skladatelja Masona Batesa nosi naslov (R)evolucija Steva Job-



sa. Opera bo govorila o vplivih, ki ga je na Jobsa imel npr. budizem, naglem vzponu in padcu v njegovem prvem obdobju pri Apple ter o njegovi so-progi Laurene, so sporočili iz gledališča v prestolnici ameriške zvezne države Nova Mehika. Produkcija elektroakustične glasbe bo po njihovih navedbah »ravno tako inovativna kot Jobs sam«.

Jobs je bil star 21 let, ko je leta 1976 s svojim prijateljem Stevom Wozniakom v domači garaži ustanovil podjetje Apple Computer. Družba je iz skromnih začetkov zrasla v eno najbolj uspešnih podjetij na svetu. Po dolgem boju z rakom na trebušni slinavki je umrl oktobra 2011, star 56 let.

O tehnološkem geniju so posneli že nekaj filmov, med drugim biografsko dramo Jobs režiserja Joshue Michaela Sterna z Ashtonom Kutcherjem v glavni vlogi, ki so jo leta 2013 predvajali tudi slovenski kinematografi. Oktobra letos pa bo v ameriške kine prišla nova biografija v režiji Dannyja Boyla. Računalniškega vizionarja je tokrat odigral Michael Fassbender. (STA)

ORKESTERKAMP - Zanimiva izkušnja tudi za naše godbenike

Mladi z roko v roki

Komorna in orkestrska šola Orkesterkamp je julija v Bovec privabila več kot dvesto mladih glasbenikov iz Slovenije, slovenskega zamejstva v Italiji, Italije in Poljske. Zlasti pihalna orkestra, ki sta bila razdeljena po težavnostni stopnji med Junior in Festival Winds, sta pokazala visoko priljubljenost godbenega udejstvovanja mladit. Mlajši pihalni orkester, ki ga je vodil Martin Dukarič, je združeval petinštirideset članov v starosti med osem in petnajst let. Eno desetino so predstavljali otroci in mladostniki iz vrst Slovencev v Italiji. Zanimiv organigram sestave članov je pokazal starejši pihalni orkester, ki je štel okrog petinosemdeset glasbenikov. Največji orkester Orkesterkampa, je bil mednarodno najbarvitejši, saj so v njem muzicirali tudi glasbeniki iz Poljske. Eno četrtino so sestavljali Italijani in pripadniki slovenske manjšine v Italiji. Večidel so ti glasbeniki po srcu godbeniki, saj muzicirajo v pihalnih oziroma godbenih društvih in so sicer člani pihalnega orkestra Filharmoničnega združenja v Turjaku (Filarmonica di Turriaco), pihalnega orkestra Arcobaleno iz Trsta, godbenih društev s Proseka, iz Nabrežine in Vileša (Donatori di Sangue Villesse), mestnega pihalnega orkestra iz Tržiča (Banda civica città di Monfalcone). Vse te godbe in pihalni orkestri s svojimi šolami in otroškimi orkestri skrbijo za podmladek in kakovosten razvoj godbene tradicije, Orkesterkamp pa je usmerjen v postvarjanje zahtevnejšega koncertnega programa in pomeni dodatno nadgradnjo.



Mlajši pihalni orkester Junior Winds na trgu v Bovcu

NIKA ZULJAN

Program obeh pihalnih orkestrov je bil skrbno izbran, da si mladi lahko pridobijo nova interpretativna znanja, tudi s pomočjo mentorjev in dirigentov Orkesterkampa. Festivalni orkester je vodil uspešen dirigent Andrea Gasperin iz Belluna, ki živi in ustvarja v nizozemskem Den Haagu. Tam vodi več mladinskih orkestrov, saj se godbena tradicija na severu Evrope vedno bolj uveljavlja. Njegov izbor skladb je bil mešanica različnega: »Ker na začetku nismo vedeli koliko članov bo v orkestru, smo izbrali glasbo Richarda Wagnerja, ki zahteva številčen orkester. So pa tudi skladbe, ki jih lahko izvede manjši orkester. Menim,

da mora biti program raznolik, da daje mladim možnosti učenja več stvari ter jih spodbuja k fleksibilnosti. Večina udeležencev deluje profesionalno, čeprav še niso profesionalci. Ko vedo, da se dela, delo tudi pričakujejo. Ko so vaje zaključene, se družimo v sproščenem okolju in poklepamo o glasbi ali drugih stvareh.«

Festival Winds je imel dva dobro obiskana koncerta v Tolminu in Kulturnem domu Bovec. Mlajši, Junior Winds, pa je imel koncerta na ploščadi pred Postojnsko jamo in na Trgu golobarskih žrtev v Bovcu.

Metka Sulič

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

Are You Satisfied? Slaves

Garage Virgin/EMI, 2015

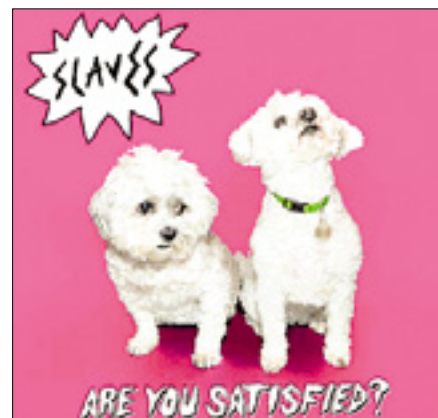
Ocena: ★★★★★☆☆☆

Glasbeni kritiki onstran Rokavskega preliva imajo novo »Next Big Thing«, to je novo glasbeno senzacijo z imenom Slaves, ki naj bi postala »naslednji velik bend«. Tako so pred leti na primer ožigosali skupino The Vaccines, danes pa lahko rečemo, da so do neke mere imeli prav. Zasedba The Vaccines je danes postala skorajda »velik bend«, njen zadnji plošček English Graffiti, ki je izšel letos, pa je res dobra plošča.

Slaves je bend iz angleške dežele Kent, sestavlja pa ga le dva elementa: pevec in bobnar Isaac Holman ter kitarist Laurie Vincent. Komaj dvajsetletna fanta igrata neke vrste hrapav garage rock, pomešan s hip hopom in tu pa tam pankom. Kitarre in velikokrat tudi Holmanov glas so polni distorzij, tako da izpade sound še bolj hrapav. Fanta sta se spoznala leta 2011 na koncertu skupine Bareface, v kateri je Holman takrat igral bobne. Vincent je fantu predstavil projekt, kmalu nato pa sta že igrala v strličevi garaži. Naslednje leto sta izdala mini ploščo z naslovom Sugar Coated Bitter Truth za skoraj nepoznano neodvisno glasbeno založbo Girlfight Records. Bend je nato veliko koncertiral na angleškem otoku, lani pa mu je velikan Virgin/EMI ponudil pogodbo. Mlada fanta sta izziv seveda sprejela in danes imajo Angleži novo »Next Big Thing«.

Ploščo Are You Satisfied? sestavlja trinajst komadov za malo manj kot štirideset minut poskočne glasbe. The Hunter, prvo pesem albuma, zaznamuje preprost, a posrečen kitariskih rif, ki se v bistvu ponavlja skozi celo pesem. Sledi ena izmed bolj-ših skladb plošče, Cheer Up London, to je mešanica garage in rok ritmov ter hip hop vokala. Sockets je prva hitra garage-punk pesem, podobne pa so tudi nekatere naslednje skladbe, na primer Despair And Traffic, Hey in Ninety Nine. Zanimiva je tudi Are You Satisfied?, akustična glasbena prelomnica sredi albuma, ki daje plošči ime.

Ali bodo Slaves ostali sužnji, ali pa postali zares »naslednji veliki bend«, o tem bomo odločali, ko bo izšel naslednji album, do takrat pa uživajte ob poslušanju prvenca.





TRŽIČ - Obnovitvena dela so vredna 480.000 evrov

Mestne ulice kmalu z lepšim videzom

GORICA Odhod stotih, shod skrajnežev, prijava tožilstvu

Gorico je včeraj zapustilo sto pribežnikov. Petdeset so jih odpeljali v Bologno in ravno toliko v Bresso. V prihodnjih dneh jih bo mesto zapustilo še drugih 47, na goriški prefekturi še iščejo kraj za njihovo namestitve.

V zadnjih dneh se je na spletnih klepetalnicah in na Facebooku pojavilo vabilo na shod proti priseljevanju, ki bo danes ob 19. uri v spominskem parku v Gorici; predvidoma se bo nadaljeval celo noč do jutri. Včeraj so letak z vabilom na shod dobili v poštnem nabiralniku številni Goričani, ki so ugotavljali, da na njem ne piše, kdo je pravzaprav prireditelj. Šlo naj bi za gibanje CasaPound, ki je maja v Gorici izpeljalo množično manifestacijo ob 100-letnici vstopa Italije v vojno. Dovoljenje za organizacijo današnjega shoda naj bi skrajneži zaprosili kvesturo. Shod bo ravno v parku, kjer vsak dan prenočuje več deset tisoč priseljencev.

»Ko bi uradi v Rimu ravnali tako, kakor bi morali, bi v Gorici bilo 70 odstotkov prebežnikov iz Afganistana in Pakistana manj,« pa pravita goriški občinski odbornik in član stranke Fratelli d'Italia Francesco Del Sordi ter pokrajinski tajnik policijskega sindikata SAP Angelo Obič, ki sta zadevo prijavila javnemu tožilstvu. »V bistvu zahtevamo, da bi v Rimu spoštovali zakone, in sicer, da bi spoštovali evropsko uredbo Dublin 3, v skladu s katero mora prosilce za azil obravnavati tista država članica EU, kjer so prvič vstopili v Unijo« pojasnjuje Francesco Del Sordi in opozarja na podatke, ki jih je aprila poslala v javnost goriška kvestura, po katerih naj bi lani 378 od skupno 549 prosilcev za azil najprej vstopilo v kako drugo državo EU, ki ni bila Italija, preden je prišlo v Gorico.

»Približno 70 odstotkov prebežnikov, ki so trenutno v Gorici, bi morale torej sprejeti druge države. Goriška prefektura, kvestura in policisti odlično opravljajo svoje delo, saj so omenjene prošile za azil identificirali in ugotovili, da so že prisotni v evropski datoteki EURODAC, ki ureja tovrstne zadeve. Njihove podatke so nato poslali v Rim, tam pa se vedno nekaj zatakne, tako da prebežniki ostanejo v Gorici ali v njeni pokrajini, ki je že prekoračila svoje zmogljivosti za preskrbo tako velikega števila prosilcev za azil. Ko bi v Rimu spoštovali zakone, bi v Gorici ostalo le 30 odstotkov prebežnikov, ki bi predstavljali zagotovo manjše ekonomsko breme za teritorij,« zaključuje občinski odbornik, ki upa, da omenjeni primer ni povezan z afero »Mafia capitale«. (av)

V Trziču se je začela obnova raznih ulic v mestnem središču, ki je skupno vredna 480.000 evrov. Prenovitenih del bosta med drugim deložni ulici Aquileia in Romana, lepši videz bo dobil tudi Drevored San Marco.

Del Ulice IV novembre, ki je ena izmed mestnih vpadnic in se začne ob krožišču Anconetta, bodo tlakovali s porfirnimi kockami, ob robu ceste bodo položili rečno kamenje, posadili bodo nove grme in poskrbeli za novo razsvetljavo. Da bi omogočili nemoten potek gradbenih del, bo do 14. avgusta izmenično zaprt po en izmed dveh voznih pasov. Zapora bo veljala med 7. in 18. uro, ves promet bo speljan po enem voznem pasu, zato bi lahko prihajalo do manjših zastojev.

Prenoviteni poseg bodo opravili tudi v Ulici Duca D'Aosta, kjer bodo trideset metrov dolgi odsek pred križiščem z Ulico Mazzini dvignili za nekaj centimetrov in na njem uredili nov prehod za pešce. Na omenjenem odseku bodo zgradili tudi priključek za kolesarsko stezo in na njem

zarisali novo talno signalizacijo. Privzdignjeno cestišče bo avtomobiliste prisililo k znižanju hitrosti, tako da bodo pešci in kolesarji lahko varno prečkali cesto. Nekaj obnovitvenih del je predvidenih tudi v Ulici Aquileia, kjer bodo cestišče dvignili za nekaj centimetrov, tako da bo visoko kot



Drevored San Marco

BONAVENTURA

GORICA - Prehoda čez Sočo

Pevmski most z delno zaporo, podgorska »pašerela« dotrajana



Zaradi vzdrževalnih del na vodovodnem oz. kanalizacijskem omrežju je od začetka tedna oviran prehod čez pevmski most. Delavci podjetja Irisacvsa so se posega lotili v ponedeljek; da bi lahko svoje delo opravili v popolni varnosti, so zaprli en vozni pas. Pred gradbišče so postavili semaforja, ki urejata izmenično enosmerni promet čez most, tako da predvsem med prometnimi konicami prihaja do krajših zastojev, vendar brez večjih težav. Delavci so se v ponedeljek lotili kopanja luknje, tako da so prišli do delov cevi, ki jih morajo zamenjati. Poseg naj bi skupno trajal pet dni, sicer pa so mestni redarji izmenični enosmerni promet uvedli do ponedeljka, 10. avgusta, oz. do zaključka gradbenih del.

Na pevmskem mostu so v preteklih mesecih izvedli manjši vzdrževalni poseg. V okviru projektov za socialno delo so občinski delavci po barvali ograjo z barvo proti rjavenju. Most, ki so ga anglo-ameriški zavez-

niki zgradili leta 1946, ima malce lepši videz, čeprav je še vedno kar dotrajan. Pred meseci so nekaj del na telefonskih linijah opravili tudi ob kipu sv. Ivana. Domačini so se takrat celo bali, da bi porušili kip ali pa spominsko tablo, ki jo je pred leti postavil nekdanji rajonski svet za Pevmo, Štmaver in Oslavje.

Občinski delavci podoben vzdrževalni poseg že nekaj časa vodijo tudi na podgorski »pašereli«. Ograjo sta včeraj z barvo proti rjavenju barvala dva delavca, v prejšnjih tednih so bili na delu včasih tudi trije. Sprehajalci in kolesarji, ki se redno poslužujejo podgorske »pašerele«, pa opažajo, da je del železne ograje že nekaj časa zavarovan. Pred njo so postavili varnostno pregrado, saj se robnik mostu nevarno krši. Očitno se nasloniti na ograjo in z mostu gledati Sočo, ni ravno priporočljivo; seveda bolj kot premične pregrade bi bila podgorska »pašerela« potrebna obnove.

prehod čez železnico, ki ga bodo ravno tako prenovili. V okviru prenovitvenega posega bodo asfaltirali ulice Leonardo Da Vinci, Aulo Manlio, Andrea Doria, Tito Livo in Pucino (med križiščema z ulicama Boito in Moro). Novo asfaltno kritino bosta dobili tudi ulici Boschetti in Bagni.

Gradbišče pred pevskim mostom (levo); izmenično enosmerni promet ureja semafor (desno)

FOTO D.R.



Pregrada na podgorski »pašereli« (zgoraj); robnik se krši, zaradi česar ograja na zavarovanem območju ni ravno stabilna (desno)

BUMBACA



Čaše pod zvezdami

Vinoteka Briški griči, števerjanska občinska uprava ter združenji Movimento Turismo del Vino in Città del Vino prirejajo danes enogastronomsko prireditev Čaše pod zvezdami (»Calici di stelle«). Zvezdne utrinke bo mogoče opazovati od 19. ure dalje na glavnem vaškem trgu v Števerjanu, ko bodo izklopili javno razsvetljavo. Med večerom bo potekala degustacija vin, ki jih bodo pospremili ribji prigrizki. (av)

Na ogled tudi Salvador Dali

V galeriji Munaro v Ulici Marina v Gradežu bodo v nedeljo, 9. avgusta, ob 21.15 odprli razstavo sodobne umetnosti z naslovom »Da Dali...a Baj«. Do 9. septembra si bo med 9. uro in 12.30, med 16.30 in 19.30 ter med 21. in 23. uro mogoče ogledati umetnine nekaterih svetovno znanih umetnikov, med katerimi izstopata deli Salvadora Dalija in Daria Foja. V galeriji Munaro bo živo že noč, ko se bo ob 21.15 z upokojenim športnim novinarjem Brunom Pizzulom pogovarjal urednik goriških strani dnevnika Il Piccolo Maurizio Cattaruzza. (av)

Koncert v parku Viatori

V parku Viatori v Pevmi bo danes ob 20.30 koncert, ki ga prireja združenje Amici del Giardino Lucio Viatori in Fundacija Goriške hranilnice. Nastopili bodo sopranistka Arianna Remoli, violinistka Raffaella Petronio, klarinetist Roberto Nonini in pianist Giulio Pian. Vstop je prost, v primeru slabega vremena bo koncert v hiši Viatori. (av)



GORICA - Predstavili novo sezono občinskega gledališča

Verdi in SNG spet s skupno predstavo

Po Nori Gregor na vrsti dvojezični gledališki poklon Maxu Fabianiju

Nova sezona mestnega gledališča Verdi bo tradicijo vzporejala z inovativnostjo, je v parku občinske palače napovedal župan Ettore Romoli. Ob sebi je imel umetniškega vodjo teatra Walterja Mramorja in še posebna gosta - Nedo Rusjan Bric, direktorico Slovenskega narodnega gledališča (SNG) Nova Gorica in odbornika za kulturo dežele FJK Giannija Torrentija, ki sta včerajšnji predstavitvi dala čezmejni pečat in deželno relevantno.

Spajanje tradicije in inovativnosti je tudi sporočilo grafične podobe za sezono, ki je povzeta po Serautovem platnu Nedeljsko popoldne na otoku (La Grande-Jatte). Pretekli in sedanjí čas se bosta neizogibno prepletala tudi v skupni produkciji novogoriškega in goriškega gledališča, ki bo posvečena arhitektu Maksu Fabianiju ob 150-letnici rojstva, ki bo na odru govorila slovensko in italijansko in ki jo bosta omogočili občini Gorica in Nova Gorica. Avtorica besedila in režiserka bo Neda Rusjan Bric, igralci bodo iz Slo-

venije in Italije, ravno tako tudi drugi soudeleženi pri projektu, ki odpira pot še do pred nedavnim neslutnemu sodelovanju teatrov iz dveh sosednjih mest. Temelj je bil položen s predstavo o Nori Gregor, je včeraj poudaril župan in se obvezal, da bo denar za Fabianija prišel tudi iz občinskega proračuna. »Spletli smo lep odnos, v katerem skupaj rastemo,« je o goriško-novogoriški gledališki navezi dejal Mramor.

Romoli se je Torrentiju zahvalil za pozornost dežele in si v isti sapi privoščil pripombo, sicer šaljivo, da kamen spotike in razlog razhajanj ostaja problem pribežnikov. Torrenti je na ta račun le poduhovičil, da bi priliv Afganistanc, Pakistanc in drugih lahko prinesel gledališču novo publiko. Z resnim glasom je nato povedal, da dežela namerava narediti iz Gorice središče kulture, da bo v Gorico zato vlagala, kar bo prišlo iz izraza še zlasti tedaj, ko bo prevzela pristojnosti ukinjene pokrajine.

Mramor je povzel značilnosti nove sezone Verdievega gledališča, ki jo bodo po ustaljeni navadi podrobneje predstavili v začetku septembra. Na odru se bodo zvrstila prestižna imena tako resnega kakor komičnega teatra, muzikli in plesni spektakli mednarodnega slovesa, skupno 22 dogodkov. Posebne pozornosti bo letos deležna mladina, »saj moramo že danes pripravljati občinstvo, ki bo čez 15-20 let prihajalo v teater«. Mladinski program so poimenovali Verdi Young. Šlo bo za nedeljski predstavi za otroke Peter Pan (15. novembra ob 16. uri) in La casa di Babbo Natale (20. decembra ob 16. uri). »Za Gorico je to absolutna novost. Če se bo obnesla, bomo po tej poti nadaljevali,« je pojasnil Mramor. Novost pa pomenita tudi matineji za nižje- in višješolce, ki jim bodo postregli s predstavama v angleškem jeziku: Welcome to America (23. februarja ob 10. uri) in Wizard of Oz - The musical (15. aprila ob 10. uri).

V sezono bo 26. oktobra uvedel muzikal Cabaret, 10. novembra bo na



Z leve Rusjan Bričeva, Torrenti, Romoli in Mramor

BUMBACA

vrsti Bisbetica po Shakespearju z Nancy Brilli v glavni vlogi. Nekdanji enfant prodige in danes uveljavljeni violinist Stefan Milenković bo s spremljavo Metteleuropa Orkestra nastopil 11. marca. Dekameron po Boccacciu s Stefanom Accorsijem bo uprizorjen 22. marca. Plesni spektakel bo 3. aprila ponudil Tulsa Ballet iz Združenih držav Amerike, vrhunec komičnega sporeda (Eventi Smile) pa bo 26. aprila nastop igralka Virginie Raffaele v predstavi Performance.

Preden je besedo dobila Neda Rusjan Bric, je odbornik Torrenti poudaril, da je Max Fabiani človek evropskega formata in da se mora itali-

janska vlada zamisliti nad dejstvom, da ima Nova Gorica nacionalno gledališče ravno zaradi bližine meje. Rusjan Bričeva je povedala, da bo predstava oziroma proslava dvojezična, da bodo v njej igralci iz obeh držav, da bo seveda govor o Fabianiju pa tudi o njegovi arhitektonski zapuščini, kar bo nagovarjalo tudi mlajšo publiko. Slovenska avtorica in režiserka je včeraj ustvarila pričakovanja. Odrski poklon arhitektu, ki si ga lastijo trije narodi, bo še letos, predvidoma 26. novembra v Novi Gorici in 17. decembra v Gorici, dan kasneje pa bodo na matineji vabili goriške šole, slovenske in italijanske.

GORICA - Družba ENI

Računov za plin ne bodo pošiljali vsaka dva meseca



Števci za plin

FOTO P.D.

Čeprav družba ENI zagotavlja, da se pogoji za dobavo plina ne bodo spremenili, do nekaterih sprememb bo le prišlo. Družba ENI je 1. junija pri zagotavljanju oskrbe s plinom nasledila podjetje EstPiù-Isogas, ki ga je v navezi z družbo Acegas-Aps-Amga odkupila leta 2011 v okviru prevzema energetskega sektorja goriškega podjetja za javne storitve Iris. Družba ENI tako po novem skrbi za dobavo plina, medtem ko ostaja električna energija v domeni podjetja EstPiù.

Ena izmed najpomembnejših sprememb, do katerih bo prišlo, je vezana na račune, ki jih bo svojim odjemalcem pošiljala družba ENI. Doslej je podjetje EstPiù-Isogas pošiljalo račune svojim odjemalcem vsaka dva meseca; zdaj ne bo več tako, saj bodo odjemalci družbe ENI prejeli račune za dobavo plina vsake štiri mesece. To med poletjem, ko je poraba plina nizka, verjetno ne bo povzročalo večjih težav, drugače bo pozimi, ko bo štirimesečni račun predvidoma kar slane.

Na svoji spletni strani družba ENI opozarja, da pošilja račune svojim odjemalcem trikrat letno oz. glede na porabo plina. Kdor porabi do 500 kubičnih metrov plina na leto, bo račune prejemal vsake štiri mesece. Kdor porabi od 500 do 5000 kubičnih metrov plina, pa bo račune prejemal vsa-

ke tri mesece. Če nismo zadovoljni z novostjo, lahko pokličemo na zeleno številko družbe ENI. To je ena naša bralka tudi storila; odgovorili so ji, naj jim pošlje sporočilo po faksu in naj zahteva plačilo računov vsaka dva meseca. Ali bo njena zahteva upoštevana, bo jasno v prihodnjih mesecih.

GORICA

Šagra v Podturnu

V Podturnu se danes začneja tradicionalna šagra sv. Roka, ki bo poživila goriške poletne večere vse do 16. avgusta. Vsak večer bo glasba v živo, zvrstilo se bo tudi nekaj kulturnih dogodkov. Jutri, 8. avgusta, ob 18. uri bo predstavitev publikacije Vannija Feresina »Dalle cronache delle Madri Orsoline - Gorizia in macerie - Correvia l'anno 1915«. V nedeljo, 9. avgusta, ob 15.30 bo mednarodno tekmovanje pri trkovalcev. V torek, 11. avgusta, ob 18. uri bo predstavitev knjige Roberta Zottarja »I primi piatti della tradizione goriziana«; v petek, 14. avgusta, ob 17. uri bo o tipičnih goriških jedeh spregovoril Carlo del Torre. V nedeljo, 16. avgusta, ob 10.30 bo maša, med katero bodo izročili nagrado Opeka na opeko. Tombolo prirejajo trikrat - 10., 13. in 16. avgusta ob 22.30.

GORICA - Razstava o prvi svetovni vojni

Vojna je uničila vse

Na ogled so postavili stare fotografije in umetniške prikaze na temo vojne

Odprtja fotografske, dokumentarne in umetniške razstave o razdejanju, ki ga je 1. svetovna vojna pustila v Pevmi, na Oslavju, v Štmaru in Solkanu, se je udeležilo veliko ljudi z obeh strani meje. Po desetdnevni prisotnosti razstave na sedežu krajevne skupnosti v Pevmi so gradivo prenesli v galerijo Andreja Kosiča na začetku goriškega Raštela. Trgovec Andrej Kosič je namreč tudi priznan slikar in v svoji galeriji pogosto gosti ustvarjalce različnih umetniških zvrsti. Pred dnevi si je ogledal razstavo v Pevmi in je takoj predlagal organizatorjem, članom tamkajšnje krajevne skupnosti, da razstavo prenesejo v Gorico. Rečeno, storjeno! Ljubitelji zgodovine in umetniških stvaritev si lahko do 22. avgusta napasejo oči na številnih fotografijah, ki prikazujejo, kako strahovito je 1. svetovna vojna opustošila predmestne vasi Gorice in kako je povojna obnova spremenila njihovo prvotno podobo. Izginile so po-

membrane palače, izginile so cerkve, ki so jih nato zgradili druge, izginili so celi vaški zaselki. Na razstavi s pomembnim naslovom »Vojna je uničila vse« so tudi kratki opisi vojnih po-

ročevalcev in kratke zgodbe ljudi, ki so morali v begunstvo.

V drugem delu razstave si obiskovalci lahko ogledajo umetniške prikaze na tematiko vojne. Ta del so pripravili člani rezbarskega društva iz Solkana, društva Most iz Ajdovščine in kamnoseške skupine iz Manč v Vipavski dolini. Posebno pozornost vzbujajo tudi fotografije velikega formata in videoprojekcije nekoliko »predelanih« fotoposnetkov. Gre za neke vrste mojstrsko pripravljene fotomontaže, na katerih so v vojne fotografije vrinjeni današnji prizori.

Udeležence torkovega sredinega odprtja je uvodoma pozdravil lastnik galerije in gostitelj prikaza Andrej Kosič, medtem ko je razstavo z dvojezičnim posegom predstavil publicist in raziskovalec Vili Prinčič. Zahvalil se je Kosiču za gostoljubje in sploh vsem, ki so pomagali pri zasnovi in pripravi pregledne razstave, ki bo na ogled do 22. avgusta od torka do sobote ob urah obratovanja Kosičeve trgovine.



Razstavljena dela (zgoraj); Vili Prinčič nagovarja navzoče na odprtju razstave (desno)

BUMBACA



PEČ - Štradalta Poslovil se je Jožko Peteani

Društvu Vipava je tudi predsedoval

Po Peči in nasploh po celi sovođenjski občini je žalostno odjeknila vest o smrti Jožka Peteanija, nekdanjega prostovoljca občinske ekipe civilne zaščite in vsestransko aktivnega odbornika kulturno-športnega društva Vipava. Rodil se je 26. julija 1938 na Peči; bil je najmlajši od sedmih otrok (dva brata in pet sester), med katerimi je še živa le ena sestra. Imenuje se Romana in živi v kraju Badia Pollesine pri Rogivju.



Jožko Peteani

Jožko Peteani je bil po poklicu železničar; upokojil se je leta 1992. Z ženo Ano sta si dom uredila na Štraldalti, v zakonu sta se jima rodili dve hčerki, Tanja in Loredana. Vseskozi je stal ob strani kulturno-športnemu društvu Vipava s Peči; leta 1991 je bil izvoljen tudi za predsednika in društvo vodil štiri leta. Jožkova pomoč je bila posebno pomembna pri reševanju tehničnih zadev, bil je pravi izvedenec za pripravo luči in glasbe. Ko je bilo treba, je za reševanje tehničnih zapletov priskočil na pomoč tudi v cerkvah na Peči in v Sovodnjah. Več let je bil vključen v občinsko ekipo civilne zaščite; s prostovoljci je med drugim sodeloval pri nudenju pomoči poplavljenecem v Albengiu v Liguriji leta 1994. V civilno zaščito je bil aktivno vključen do leta 2001. Pred enim letom in pol se je njegovo zdravstveno stanje začelo slabšati; kljub hudi bolezni se je do zadnjega redno zanimal za delovanje društva Vipava na Peči, kjer so ravno letos pokrili kotalkališče. S tehničnimi napotki je na daljavo skušal pomagati društvenim članom, da bi na najboljši način uredili športni objekt, na katerem vadi in trenirajo veliko mladih kotalkarjev in kotalkaric. Pogreb bo danes, 7. avgusta, ob 17. uri v cerkvi na Peči.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska Ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX: zaprt do 16. avgusta.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.20 - 22.15 »Pixels«.

Dvorana 2: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Ex_Machina«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Spy«.

Dvorana 4: 17.50 - 20.15 - 22.15 »Joker - Wild Card«.

Dvorana 5: »R...estate al Kinemax« 18.15 »Leviathan«; 22.10 »Il ragazzo della porta accanto«.

DANES V NOVI GORICI
LETNI KINO SILVANA FURLANA: 21.00 Večer kratkih filmov.

SOVODNJE - Jutri sejem že od 7.30 dalje Najboljše kupčije se sklepajo v ranih urah

V dobrem letu se je kmečki in obrtniški sejem v Sovodnjah tako lepo prijel, da ima že zveste kupce in obiskovalce, njegov glas pa sega tudi onkraj državne meje. Ponovno ga bodo organizirali jutri na običajnem mestu, na zelenici ob gostilni Pri Francetu vzdolž glavne vaške ulice (Prvomajska 86). Zaradi vročine zadnjih dni ga bodo rahlo anticipirali in tako izkoristili hladnejše ure: potekal bo med 7.30 in poldne. Odjemalci itak dobro vedo, da se najboljše kupčije sklepajo ravno v zgodnjih urah.

Kot običajno bo ponudba raznovrstna. Stojnice bodo bogato založene

s sezonskimi povrtninami, pridelanimi na domači zemlji in na zdrav način, ki jih v Sovodnje prinašajo lokalni pridelovalci. Poleg kmetijskih pridelkov in obrtniških izdelkov, s katerimi so nadgradili ponudbo, bodo na prodaj še druge krajevne dobrate, perutnina različnih pasem in male domače živali. Med ponudniki bo tokrat tudi sirar, zagotavlja jo organizatorji.

Sejem poteka na pobudo domačinov Nives Pellizon in Stefana Bina s kmetije La Pernice rossa in ob sodelovanju LAS Kras; več informacij je na voljo na tel. 333-4318338.



Sejem v Sovodnjah

Razstave

MUZEJ AŠD SOVODNJE v Sovodnjah bo v poletnih mesecih odprt samo po dogovoru. Pokličite po tel. 329-7411459 (Ljubica Butkovič) ali 335-8419669 (Zdravko Kuštrin).

V PALAČO CORONINI CRONBERG na Drev. 20. septembra v Gorici bodo Goričani 22. in 29. avgusta lahko brezplačno vstopili med 10. in 12. uro. Voden obiski se bodo začeli ob 10. in 11. uri. Za koriščenje brezplačne vstopnice bo dovolj pokazati osebni dokument, na katerem je zapisano goriško bivališče lastnika. Poleg poslopja si bodo lahko ogledali tudi razstavo pisal in korespondence grofa Viljema Coroninija »Dalla penna d'oca alla macchina da scrivere - Guglielmo Coronini e la bella scrittura«.

Koncerti

V RONKAH: v cerkvi Sv. Lovrenca bo v nedeljo, 9. avgusta, ob 20.30 ob prazniku farnega zavetnika orgelski koncert z Mirkom Butkovičem in Evo Dolinšek. Prireja Ženski pevski zbor iz Ronk v sodelovanju z župnijo Sv. Lovrenca.

V MARTINŠČINI: v gostilni Al Poeta bo v soboto, 8. avgusta, ob 21. uri koncert in predstavitev nove zgoščenke skupine Voci inconsete (Elisa Ulian, Chiara De Santis in Annalisa Ponton); vstop prost. Informacije po tel. 0481-99903.

»SUMMER PARTY« V KANALU OB SOČI bo potekal pri šolskem igrišču v soboto, 8. avgusta, od 22. ure dalje. Nastopile bodo skupine Beltek, Vannillaz, Nick Karsten, Impulz, KKM DJ Contest Winner.

V GRADU KROMBERK v sklopu etno in jazz Festivala »Glasbe sveta«: 11. avgusta ob 21. uri se bo predstavil Robert Jukič s projektom »Ženske«, 18. avgusta ob 21. uri bo nastopila ženska pevska skupina Kvali in 25. avgusta ob 21. uri se bo predstavil Robert Jukič s projektom »Ženske«, 18. avgusta ob 21. uri bo nastopila ženska pevska skupina Kvali in 25. avgusta ob 21. uri se bo predstavil Robert Jukič s projektom »Ženske«.

sta ob 21. uri albanska jazz pevka Elina Duni s svojim kvartetom. Tržnica »Dobrote sveta«, ki bo ponujala domačo hrano, bo odprta od 19. ure; več na www.glasbesveta.org.

GLASBENO POLETJE NA VOGRSKEM: v cerkvi Sv. Justa bo v sredo, 12. avgusta, ob 20.30 koncert baročne glasbe skupine Musica Nucis. Skupino sestavljajo sopran Marjetka Luznik, alt Mirjam Pahor, flavtistka Doris Kodelja, violinistka Tina Grego, kontrabasist David Šuligoj in čembalistka Eva Dolinšek; vstop prost.

Šolske vesti

PLESNE DELAVNICE ZA OTROKE od 6. do 14. leta v organizaciji ZSKD bodo 7., 8. in 9. septembra v Prosvetnem domu na Opčinah. Prijave in informacije do 1. septembra: www.zskd.eu, info@zskd.eu, tel. 040-635626.

Izleti

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ SOVODENJ organizira izlet »Ptuj in lepote vinske dežele« v nedeljo 20. septembra; vpisovanje in informacije po tel. 340-3423087 (Paolo).

S KRUT-OM NA EXPO - zaključuje se vpisovanje na izlet od 25. do 27. septembra: dvodnevno doživljanje svetovne razstave, na soboto tudi v večernih urah, ko se vrstijo številne prireditve in koncerti. Tretjega dne sledi voden ogled Bergama. Informacije, program in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

Obvestila

OBČINA SOVODNJE vabi starše otrok, ki so po veljavnem pravilniku upravičeni, da uporabljajo občinski šolabus, da čimprej vložijo prošnjo za šolsko leto 2015-2016.

AGENCIJA ZA PRIHODKE sporoča, da bodo od 10. do 28. avgusta uradi v Gorici in Tržiču odprti samo v jutranjih urah.

DRŽAVNA KNJIŽNICA v Ul. Mameli v Gorici bo od 10. do 22. avgusta odprta samo od 9.30 do 12.30 od ponedeljka do sobote.

DROŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO sporoča, da bo društveni urad na Korzu Verdi 51 zaprt do konca avgusta; informacije po tel. 0481-532092.

GLASBENA MATICA Gorica sporoča, da bo urad zaprt zaradi dopusta do vključno 28. avgusta.

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da bosta pokrajinska knjižnica in pokrajinski zgodovinski arhiv zaprti do 23. avgusta.

JUS VRH sporoča, da se lahko prebivalci Vrha včlanijo v organizacijo s pisno prošnjo, ki jo lahko naslovijo na Jus Vrh (Devetaki 26, 34070 Sovodnje ob Soči - GO), ali pa pustijo v poštnem nabiralniku ŠKC Danica.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v popoldanskih urah vsi občinski uradi avgusta zaprti. Tehnični urad bo sprejemal po dogovoru po tel. 0481-784009.

OBČINA SOVODNJE bo začasno zaposlila dve osebi, ki bosta pomagali osebju različnih občinskih uradov pri katalogizaciji, urejanju arhivov ipd. Projekt bo trajal 52 tednov, delovni čas bo 36 ur tedensko. Namenjen je osebam v dopolnilni blagajni ali ki so vključene v program mobilnosti po zakonu 223/91 ter delavcem s posebnim denarnim nadomestilom za brezposelnost (gradbeništvo); pogoji so znanje slovenščine, vozniško dovoljenje, višješolska diploma in obvladovanje računalniškega paketa Office. Kandidature zbirajo na uradu za zaposlovanje v Ul. Alfieri 34 v Gorici med 9.30 in 12.30 do 19. avgusta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJA je zaradi poletnega premora zaprta do 14. avgusta.

SKGZ sporoča, da bo goriška pisarna zaprta zaradi dopusta do 21. avgusta.

URAD KMEČKE ZVEZE bo zaprt zaradi dopusta do 14. avgusta.

VZPI DOL-JAMLJE vabi na obisk partizanske knjižnice v Jamljah, Prvomajska ulica 20, ob sobotah od 17. do 19. ure; informacije po tel. 333-1175798 (predsednik Jordan Semolič) ali tel. 338-8399452 (tajnik Patrik Zulian).

ZSKD obvešča, da je goriški urad odprt po poletnem urniku od 9. do 13. ure.

ZSSDI obvešča, da bo še danes, 7. avgusta, goriški urad zaprt.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL na Korzu Verdi 51 v Gorici bo do 28. avgusta odprta po poletnem urniku: ob ponedeljkih 8.00-16.00, ob torkih 11.00-19.00, ob sredo 8.00-16.00, ob četrtkih 11.00-19.00 ter ob petkih 8.00-16.00. Zaprta bo za dopust od 10. do 14. avgusta. Tel. 0481-531733, gorica@knjiznica.it.



Prireditve

»MUŽJE DIRKE« V LEVPI (Kal nad Kanalom) bodo potekale v nedeljo, 9. avgusta od 16. ure dalje; ob 19. uri bo tombola in ob 20. uri bo ples s skupino Malibu; vstop prost.

LETNI KINO SILVANA FURLANA V NOVI GORICI na ploščadi za novogoriško občino: danes, 7. avgusta, ob 21. uri večer kratkih filmov; 8. avgusta ob 21. uri film »Stoletnik, ki je zlezl skozi okno in izginil« (Felix Herngren); 9. avgusta ob 21. uri film »Gozdovi so še vedno zeleni« (Marko Naberšnik). Več na spletni strani www.nova-gorica.si/poletne_prireditve_v_novi_gorici.

SLOFEST V TRSTU bo potekal 18., 19. in 20. septembra.

V GRADIŠČU: 14. in 15. avgusta bo cel dan potekal ptičji sejem v organizaciji ornitološkega združenja FJK. Na programu poleg ocenjevanj najboljših ptičjih in pasjih pasem tudi tekmovanje psov v premagovanju ovir »agility«.

V GRADIŠČU: praznik »Festival del Sorriso« bo potekal do 9. avgusta na Trgu Unità. Danes, 7. avgusta, ob 21. uri bo lepotna revija. V soboto, 8. avgusta, ob 21. uri bo Eurokarnival s pustnimi skupinami iz Štarancana, Romansa in Medee. Nedelja, 9. avgusta, bo od 10. ure dalje v znamenju druženja v kostumih iz fikcijskega sveta »cosplaya«.

V FARI: astronomski observatorij (Strada Colombara 11) bo v sklopu prireditve »Fara pod zvezdami« odprt danes, 7. avgusta, po koncertu Ensembela Antonio Vivaldi iz Benetk, ki se bo začel ob 21. uri v parku občinske telovadnice v Fari. Možna bo uporaba teleskopov, vstop samo za člane observatorija (letna članarina za obiskovalce je 10 evrov, za študente 5 evrov), V sredo, 12. avgusta, od 20.30 dalje bo vstop prost, za boljši ogled meteorjev organizatorji svetujejo, naj obiskovalci prinesejo s sabo stolico ali ležalnik; več na www.ccaf.it, info@ccaf.it, tel. 0481-888540.

POLETNE PRIREDITVE V TRŽIČU: danes, 7. avgusta, ob 18.30 bodo pod pokritim šotorom v Ul. S. Ambrogio brezplačni treningi borilnih veščin, ki jih ponuja MMA Friuli Fight team. 10. avgusta ob 21.30 bo na Trgu Falcone e Borsellino projekcija filma »The Imitation Game«; vstop prost.

V DOMU VALENTINA STANIČA V ROČINJU bo v soboto, 8. avgusta, ob 20. uri odprtje razstave slik Marine Fornazarič iz Salerna z naslovom »Priateljstvo ne pozna meja« in ob 21. uri komična kriminalka gledališke skupine KUD Šempeter pri Gorici »Pogrešani soprog« Sandre Devetak, v režiji Gorazda Jakominija.



Poslovni oglasi

UL. CIPRIANI PROdam LEPO STANOVANJE 40 kv.m. po zelo ugodni ceni.
Tel. 347-1395917

Pogrebi

DANES NA PEČI: 17.00, Giuseppe (Jožko) Peteani (ležal bo v mrliški veži glavnega pokopališča v Gorici od 10. do 13.50 in v cerkvi na Peči od 14. ure dalje) v cerkvi in na pokopališču.
DANES V FOLJANU: 11.00, Pierina Sartor vd. Fontanin (iz tržiške bolnišnice ob 10.50) v cerkvi in na pokopališču.

Mirno je zatisnil svoje oči naš dragi

Jožko Peteani

Žalostno vest sporočamo

žena Ana, hčerki Loredana, Tanja z družino in vsi sorodniki

Od pokojnika se bomo lahko poslovili danes, 7. avgusta, v mrliški veži pokopališča v Gorici od 10. do 14. ure. Sledil bo odhod v cerkev sv. Katarine na Peči, kjer bomo s pokojnikom počakali na pogrebno mašo, ki bo ob 17. uri.

Namesto cvetja lahko darujete v dobrodelne namene.

Toplo se zahvaljujemo vsem, ki z nami sočustvujete.

Štradalta, 7.5.2015

Draga Tanja, ob boleči izgubi očeta izrekamo iskreno sožalje tebi in tvojim dragim

Prijatelj

Zapustil nas je naš odbornik Jožko. Tanji in družini iskreno sožalje

AKŠD Vipava

[illegible]

SLIKOVNA KRIŽANKA - naš filmski režiser

SESTAVIL LAKO	PISEC DUHOVITIH IZREKOV	ILUSTRA- TORKA		MOČNO ŽGANJE	INDONEZIJSKI PESNIK (HAMZAH)	OSNOVNA DOLŽINSKA MERSKA ENOTA	OTOK V KURILIH	USTALJENA OBLIKA RAVNANJA					
ALOJZ REBULA			AM. IGRALEC NOVARRO AM. IGRALKA TURNER										
DE FILIPPOVA JUNAKINJA, ... MARTURANO													
IZOLACIJA													
NORDIJSKA BOGINJA MORJA				VEČJI POTOK PRIVRŽENEC CERKVENE POLITIKE									
AZIJSKA DRŽAVA, SOSEDA IRANA					ANGL. PEVEC STEWART OTIRALKA, OTIRALO								
SREČKO KOSOVEL			LIVIO BOGATEC NAŠ PISATELJ PAHOR			KEM. ZNAK ZA TANTAL ANGLEŠKA NIKALNICA							
GOSTILNA, KRČMA							IGOR GABROVEC			NEKDANJI NIZOZEMSKI KOLESAR (JAN)	NOMEN nescio	NALEPKA, SAMOLEPILNI LISTEK	NAŠA NEKD. SVETOV. KO- TALKARSKA PRVAKINJA
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	JUNAK VANDOTOVE POVESTI	SOZVEZDJE, RIMŠČICE OKUSNA MORSKA RIBA					DANSKI LINGVIST KDOR PREIZ- KUSI ZNANJE						
PRID, DOBROBIT							LUKA V JUŽNI ITALIJI RAZTRGANJE SKLEP. VEZI						
NAŠA RADIJSKA NOVINARKA JAZBAR						NEKDANJI INTERJEV VRATAR (WALTER)					IVAN MINATTI ETILNI ALKOHOL, VINSKI CVET		
DIRKALNI KONJ						VARNOSTNI SVET ČISTA TEŽA		UPADANJE MORSKE VODE JAVOR (LAT.)					
EDWARD (KRAJŠE)			UMETNA VOLNA IZ KAZEINA POJEDINA							BARVA KOŽE, POLT			
AMERIŠKI FILMSKI IGRALEC (NICOLAS)					ENKE ITALIJANSKA TURISTIČNA AGENCIJA					TRINIDADSKI ATLET BOLDON PERUNIKA			
	PRVOTNI PREBIVALCI APENINSK. POLOTOKA	KIS FRANCOSKI NOGOMETAŠ BENZEMA					OČESNA MREŽNICA ZELO TRDA KOVINA						PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK
PRVA NEZNANKA V MATEMATIKI				NEKDANJI PRAVNIK INDIJ. ZVE- ZNA DRŽAVA					GRŠKA ČRKA NAŠ PRVO- LIGAŠKI NOG. TRENER (EDY)		NEMŠKI FILOZOF (IMMANUEL)	AMERIŠKI FILMSKI REŽISER KAZAN	
ITALIJANSKI ŠAHOVSKI MOJSTER (STEFANO)						NAJPOGO- STEJŠI VEZNIK VZKLIK NA BIKOBORBAH		AVSTRIJSKI PESNIK IT. IGRALKA ZOPPELLI					
GRŠKI FILOZOF IZ STAGIRE											AM. IGRALEC PACINO VRHUNSKI ŠPORTNIK		
ROZALIJA (KRAJŠE)					ITALIJANSKA DEŽELA Z RIMOM IN LATINO					NAŠA RADIJSKA NOVINARKA PERTOT			
KNEŽJI NASLOV V ARABUJI					ELDA NANUT			ANTON AŠKERČ		SLOVENSKA TISKOVNA AGENCIJA			

SLOVARČEK - AMIR = indonezijski pesnik • ASAM = indijska zvezna država • ONEKOTAN = otok v Kurilih • RAAS= nizozemski kolesar • VERNER = danski lingvist

"KOMBINACIJSKI" LIKI - naš olimpijonek

The diagram shows three 5x5 grids illustrating the step-by-step construction of the word 'JOY':

- Grid 1:** The letter 'J' is in the top-right cell (row 1, column 5). The letter 'A' is in the second row, fifth column. A large, faint number '1' is in the center.
- Grid 2:** The letter 'J' is in the top-right cell (row 1, column 5). The letter 'A' is in the second row, fifth column. A black square is in the third row, fifth column. The letter 'V' is in the fourth row, fifth column. A large, faint number '2' is in the center.
- Grid 3:** The letter 'J' is in the top-right cell (row 1, column 5). The letter 'A' is in the second row, fifth column. A black square is in the third row, fifth column. The letter 'V' is in the fourth row, fifth column. The letter 'Y' is in the fifth row, fifth column. A large, faint number '3' is in the center.

Če boš pravilno razporedil v like vse besede, boš v v sivih poljih prvega lika dobil ime, v drugem priimek in v tretjem mesto Ol, na katerih je naš kolesar (na sliki) leta 1964 osvojil srebrno kolajno.

AH - ANAM - ARANY - ATALA - ATIKA - AVION - ČA - IKONA - ILION - IRMIN -
JANOS - KALIJ - KATRA - MALI - NA - NALIV - NIVO - OCENA - OTAVA -
RAJNA - RANAR - RIVER - SARAH - ŠTALA - TAMAR - UKANA - UTICA



MALI KRIŽANKI

1	2	3	4	5	6	7	8
9							
10			11				
12		13	14				
15			16		17		18
19				20		21	
22					23		
24				25			

VODORA/NO: 1. naša vas "..." slovenskih fantov Grob"; 9. brisača; 10. pol meje; 11. nekdanji angleški atlet (Steve); 12. vzdevek slovenskega glasbenika Aleša Kersnika; 14. evropsko vesoljsko združenje; 15. kokoš; 17. slovenski nogometni trener (Matjaž); 19. italijanski tržaški pisatelj Svevo; 21. začetek dopisa; 22. brezbrizen človek; 24. italijanska pevkva Zanich; 25. medicinsko zdravljenje.



NAVPIČNO: 1. gostitelji v športu; 2. rojstvo mladega goveda; 3. kemijski znak za bizmut; 4. Hercegovci; 5. moderna glasba; 6. ptica iz družine ščinkavcev; 7. geometrijsko telo, osmerec; 8. čebelar tvorba v panju; 13. *predsednik ZDA (Barack), na sliki*; 16. krilo rimske legije; 18. telesna povrhnjica; 20. rimski bog smrti; 23. pol nuje.

	1	2	3	4	5	6	7
8							
9						10	
11					12		
13			14				15
16			17				
18					19		

VODORAVNO: 1. športna gnetilka... telesa; 8. čilski diktator (Augusto); 9. okusna morska riba; 10. kemijski znak za natrij; 11. potegavščina, dovpti; 12. osební zaimek; 13. nekdanji Citroënov avtomobil; 14. zliv več reč; 16. perzijska dinastija; 18. vinorodna rastlina; 19. angleški državnik, puritanec (John).

NAVPIČNO: 1. turistična točka pri Trstu; 2. letopisec; 3. natrijev karbonat; 4. portugalski romanopisec ... De Queiroz; 5. sredi prhe; 6. nekdanji predsednik ZDA (John Fitzgerald); 7. oče; 8. kar pooseblja grozljivost; 12. zaznavanje s prsti; 14. začetek snubenja; 15. ameriška filmska igralka Basinger; 17. začetnici slovenskega pesnika Aškerc. (*lako*)

REŠITVE. Slikovna kritikanca, *vodovzno*: A. R., Ramon, Fi-
lumen, osemitelev, Ran, reka, Irak, Rod, S. K., L. B., Ta, taberna,
l. G., Orion, Verner, korist, Taranto, Erika, Zenga, l. M., kasac, VS,
oseka, ed, lental, ten, Cage, enice, Ato, ocer, reitna, iks, notar,
ro, Tatai, in, Rilke, Aristoteles, Al, Lija, Lacij, Ani, imam, E. N., STA;
no sliki: Ivan Gergolet.
Mali kritizanki: *prva, vodovzno*: 1. Doberdob, 9. otralka, 10. me,
11. Ovet, 12. Alo, 14. ESA, 15. čiba, 17. Kek, 19. Italo, 21. do, 22.
nemarmez, 24. ivu, 25. kura; *na sliki*: Barack Obama; **duga**, vo-
Kombinacijski liki, *vodovzno*: 1. lik: Jurij, Atika, nivo, ocena,
Sarah; 2. lik: Uršič, Katra, Anam, nally, Arany, 3. lik: Tokio, Atala,
Mali, avlon, rajna.



KOŠARKA - Italijanski reprezentant in zvezdnik NBA

Marco Belinelli iz San Antonia v Trst preko Sacramento

V lanske sezoni je kot prvi italijanski košarkar osvojil naslov NBA v dresu Spursov iz San Antonia, letos pa mu z ekipo izrednih talentov ni uspelo ponoviti uspeha. Kljub naporni sezoni NBA, kjer v redni sezoni vsaka franšiza odigra 82 srečanj, se Marco Belinelli ni odpovedal nastopom z italijansko reprezentanco na bližajočem se evropskem prvenstvu. Ob njem bosta modri dres oblekla še ostala NBA zvezdnika Andrea Bargnani in Danilo Gallinari, medtem ko je Luigi Datome po izkušnji v Detroitu in Bostonu sprejel ponudbo turškega Fenerbacheja.

Belinelli je sicer izredno navdušen nad novo reprezentančno dogovodščino, ki se odvija te dni v Trstu: »Zavedamo se svojih sposobnosti in talenta. Že lani smo opravili dobre kvalifikacijske nastope za evropsko prvenstvo, ki je pred vrati, moštvo pa je lep vtis pustilo tudi na slovenskem EP. Nastop kolegov na Trentino Cup pa je bil kljub tesnemu porazu v finalu proti Nemčiji zelo spodbuden.«

Marco Belinelli je dokaj motiviran. Na predstavitvi bogatega avgustovskega programa Italijanske košarkarske reprezentance v Trstu je med drugim trenutno situacijo izbrane vrste primerjal s slačilnico Spursov: »Tako kot San Antonio je naša reprezentanca moštvo, ki sloni na kolektivu. To je ekipa vseh, saj vsi morajo nekaj prispevati, vključno z zadnjim košarkarjem v rotaciji, ki je deležen manjše minutaže« je dejal 29-letni branilec.

Skupinska igra je torej imperativ tudi v moštvu trenerja Pianigianija, Belinelli pa je v zadnjih dveh sezonah res veliko odnesel od drugega košarkarskega velikana in trenerja srbsko-hrvaških korenin Gregga Popovicha. Slednji je v zadnjih petnajstih letih osvojil pet naslovov NBA za tekaško ekipo in ob zadnjem naslovu 2013/2014 na parket postavil heterogeno ter hkrati kakovostno ekipo z imeni kot so Duncan, Parker, Ginobili, Leonard in seveda Belinellijem.

Košarkarko prihodnost Belinellija pa predstavlja nova izkušnja v kalifornijskem glavnem mestu Sacramentu: »Seveda mi je žal zapustiti San Antonio, vendar ima Sacramento izredno zanimiv projekt. Že dobrih osem let ne nastopa v končnici prvenstva, z novimi okrepitevami pa lahko upa na vrnitev v sam vrh zahodne lige, kjer je v zlatih časih meril moči s tedaj vrhunskimi Lakersi. Prehod v novo moštvo pa sem doživljal izredno sproščeno. Tukaj v Trstu sem brez odvečnih skrbi, saj sem papirje uredil pred obveznostmi z reprezentanco,« je dejal košarkarski zvezdnik iz emilijanskega San Giovannija al Perscineto, ki je svoje prve profesionalne korake opravil tako pri bolonjskem Virtusu kot Fortitudu.

V Pianigianijevem moštvu bodo Belinellijeve izkušnje zelo dragocene, nova pridobitev Kraljev iz Sacramenta pa se bo v avgustu popolnoma predala reprezentanci, saj si želi najboljše speljati to novo poletno in nato še evropsko izkušnjo. Belinelli pa je misel namenil tudi tržaški publiki, predvsem najmlajšim: »Tržaško okolje je enkratno. Sprejelo nas je odlično, še najbolj pa me je razveselilo navdušenje najmlajših košarkarjev, ki so spremljali našo vadbó.«

Andrej Marušič

Marco Belinelli, letnik 1986, je od sezone 2007/2008 nastopil že za 5 različnih NBA moštev: Golden State Warriors, Toronto Raptors, New Orleans Hornets, Chicago Bulls in San Antonio Spurs. V novi sezoni 2015/2016 bo oblekel dres Sacramento Kings. V osmih sezonah je Italijan zbral 4.733 točk, med temi 1.980 za 3 točke.

Belinelli je v ligi NBA zaslovel zaradi svojih strelskih sposobnosti iz razdalje. Po osmih sezonah je svoj odstotek uspešnosti pri metu za tri točke 39,2 %

FOTODAMJ@N



Trst jim je v letih postal pravi dom



Edi Kraus, Marco Belinelli, predsednik deželne Fip Adami in Poeta

FOTODAMJ@N

Italijanska košarkarska reprezentanca se v Trstu počuti doma. To je že četrto zaporedno poletje, ki ga najboljši italijanski košarkarji preživljajo v Trstu, letos pa se še posebno pripravljajo na sklepni del evropskega prvenstva. Na predstavitvi bogatega avgustovskega programa italijanske košarkarske reprezentance v Trstu, pri kateri je ob Marcu Belinelliju sodeloval še reprezentančni playmaker Peppe Poeta, je veliko pohval na račun mesta izrazil predsednik deželne FIP Giovanni Adami, ki je poudaril, da so tu najboljši italijanski košarkarji res doma, saj razpolagajo z odlično infrastrukturo, obenem je objem občinstva topel in ne vsiljiv.

V imenu občinske uprave je košarkarje in vodstvo FIP pozdravil občinski odbornik za gospodarstvo Edi Kraus, sicer nekdanji košarkar Jadrana. Kraus je poudaril predvsem košarkarsko geopolitično lastnost Trsta: »Reprezentanca lahko nastopa na dveh mednarodnih turnirjih v dveh bližnjih državah brez velikih težav, kar je iz logističnega vidika izredna prednost.« Odbornik pa se je zaustavil tudi ob tržaški košarkarski duši, ki si šteje v čast bogato košarkarsko tradicijo in uspehe, tako da je Belinelliju in Peppeju Poetu naložil obveznost, da se v Trst vrneta vsaj z odličjem.

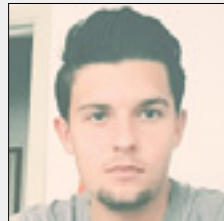
Čeprav v rahli zamudi je svoje košarkarsko znanje izkazal tudi župan Roberto Cosolini, ki je priznal, da je pravi fanatik prvenstva NBA in nekdanje Belinellijeve ekipe San Antonio Spurs. Župan je še dodatno izpostavil tržaško košarkarsko strast, ki se zlahka navdušuje nad uspehi oranžne žoge. Zaželel pa si je še, da bi se navdušenje, ki je spremljalo nastope ekipe Pallacanestro Trieste v končnici lanskega prvenstva, spet razživel v spremljalo »azzurro« do uspeha. (mar)

Spored nastopov italijanske košarkarske reprezentance:

- 14. - 16. avgust:** Tbilisi, Gruzija: Turnir z Izraelom in Latvijo.
21. - 23. avgust: Koper, Turnir s Slovenijo, Finsko in Ukrajino.
28. - 30. avgust: Trst, PalaRubini: Turnir z Gruzijo, Rusijo in univerzitetno ekipo Michigan State.

Med treningom umrl 20-letni nogometaš

Fabio Zuccheri (na sliki iz Facebooka) je tragično izdihnil med prvim sezonskim treningom nogometnega kluba Sevegliano iz Furlanije, ki nastopa v B skupini promocijske lige. Perspektivnega nogometaša je obšla slabost na samem nogometnem igrišču, vsi poskusi oživljanja pa so bili neuspešni. Bil je nečak nekdanjega nogometaša Flavia Zuccherija, kateremu je med dobrodelnim srečanjem prav tako odpovedalo srce na nogometnem igrišču v oktobru leta 2007. V lanskem letu je bil Fabio Zuccheri član tržiškega Ufm, ki je napredoval v D ligo.



PLAVALNO SP - Presenečenja v bazenu

Italijanke srebrne

Včerašnji dobitniki kolanj	
Moški: - 100 m prosto:	1. Ning Zetao (Kit) 47,84; 2. Cameron McEvoy (Avs) 47,95; 3. Federico Grabich (Arg) 48,12
200 m mešano:	1. Ryan Lochte (ZDA) 1:55,81; 2. Thiago Pereira (Bra) 1:56,65; 3. Wang Shun (Kit) 1:56,81
200 m delfin:	1. Natsumi Hoshi (Jap) 2:05,56; 2. Cammille Adams (ZDA) 2:06,40; 3. Zhang Yufei (Kit) 2:06,51
50 m hrbtno:	1. Fu Yuanhui (Kit) 27,11; 2. Etienne Medeiros (Bra) 27,26; 3. Liu Xiang (Kit) 27,58
4 x 200 m prosto:	1. ZDA (Missy Franklin, Leah Smith, Kati McLaughlin, Katie Ledecky) 7:45,37; 2. Italija 7:48,41; 3. Kitajska 7:49,10

KAZAN - Četrty plavalni dan v Kazanu je postregel z lepim presenečenjem. Italijanke so osvojile drugo mesto za Američankami, finale pa je bil nadvse napet razplet. Po treh menjavah so sicer vodile Švedinje, blizu so bile Američanke, ostale ekipe pa so že precej zaostajale. Po slabem začetku pa so v ospredje stopile Italijanke, ki so po zaslugi Federice Pellegrini nadoknadile zaostanek slabih treh sekund za Kitajkami, ki so bile na koncu tretje. Zlato je bilo za italijanske plavalke izven dometa, saj so Američanke bile praktično nemolovljive, Italijanke pa so skoraj presenetljivo prišle do odličja. V četverici Erica Musso, Chiara Masini Luccetti, Federica Pellegrini se je srebra veselila tudi Alice Mizzau iz Codroipa.

Ameriški zvezdnik Ryan Lochte pa je le dočakal zlato medaljo na svetovnem

prvenstvu v plavanju v Kazanu. Prepričljivo je slavil na 200 m mešano z osmimi desetinkami prednosti pred Brazilcem Thiagoom Pereiro in Kitajcem Wangom Sunom.

Lochte je tokrat načrtoval le nastopa na 200 m prosto in 200 m mešano. Spodletelo mu je v prostem slogu, v katerem je svetovni rekord; popravni izpit v mešanem slogu pa je opravil z odliko.

V prestižni moški disciplini 100 m prosto so si medalje razdelili Kitajec Ning Zetao, Avstralec Cameron McEvoy in Argentinec Federico Grabich, najboljši evropski plavalec pa je bil šešto uvrščen Rus Aleksander Suhorukov.

Posebno veselo je bilo v kitajskem taboru, saj so se na tej prestižni razdalji veselili prvega zlata v zgodovini.

Dan pa je pokazal, kako vse manj pomembno je evropsko plavanje, saj evropski plavalci v četrtek niso osvojili prav nobene medalje.

V ženski konkurenci je na 50 m hrbtno slavila Kitajka Fu Yuanhui, na 200 m delfin pa Japonka Natsumi Hoshi. Kitajka Zhang Yufei je z 2:06,51 postavila nov mladinski svetovni rekord in osvojila bron.

V zadnji predaji je 18-letna Ledecykjeva, ki je na SP zmagala že na 200, 400 in 1500 m prosto, ZDA zagotovila novo zlato, Italijo je do srebra pripeljala Federica Pellegrini, Kitajska pa do bronu Duo Shen. Ida Marco Varga pa je s Švedsko končala na četrtem mestu.

**RAI3bis**

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.00 Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **10.30** Effetto Estate **11.30** Mezzogiorno Italiano **12.25** Serija: Don Matteo **14.05** 16.40 Estate in diretta **17.50** Nad.: Legami **18.50** Igra: Reazione a catena **20.30** TecheTecheTè **21.20** Aveva un cuore che ti amava tanto

RAI2

6.00 Nad.: Lena **6.20** Nad.: Il tocco di un angelo **7.05** Serija: Le sorelle McLeod **8.30** Serija: Il nostro amico Charly **10.00** 13.30 Rubrike **10.50** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Kalle **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 17.50, 18.15, 20.30, 23.45 Dnevnik in vreme **14.00** Film: Nella rete dell'inganno (triler) **15.35** Serija: Senza traccia **17.00** Serija: Guardia costiera **18.00** Šport **18.50** Serija: Il commissario Rex **21.00** Nan.: The Millers **21.20** Serija: Body of Proof

RAI3

6.30 Rassegna stampa **8.00** Agorà **10.20** Film: Ercole l'invincibile (pust.) **11.50** Disney Classic Cartoons **11.55** 14.00, 18.55, 23.25 Dnevnik in vreme **12.15** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Rubrike **15.15** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Film: Storia de fratelli e de cortelli (dram.) **17.40** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.10** Serija: Benched **20.35** Nad.: Una mamma imperfetta **20.40** Nad.: Un posto al sole **21.15** La grande storia **0.05** Radici – L'altra faccia dell'immigrazione

RAI4

13.25 19.20 Once Upon a Time **14.10** Kyle XY **14.55** Stargate Atlantis **15.35** The Lost World **17.10** Novice **17.15** Warehouse 13 **17.55** Film: Il rompicabele (kom.) **20.20** Star Trek: Next Generation



21.15 Film: The Village (triler) **23.00** Anica – Appuntamento al cinema **23.05** Film: Messengers (horor)

RAIS

14.15 Le Alpi viste dal cielo **15.15** Wild Italy **16.05** Museo Italia: Musei Capitolini **16.55** I predatori dell'arte perduta **17.45** Grattacieli d'autore **18.15** Novice **18.20** 20.40 Passepartout **18.50** This is Opera **19.45** Jean Cocteau, je reste avec vous **21.15** Dok. film: Sulle tracce di Fellini **22.45** Scaramouche Scaramouche **23.20** Dok.: Get Up, Stand Up – What's Going On

RAI MOVIE

14.00 Film: La città proibita (pust.) **15.55** Film: Mr. 3000 (dram.) **17.50** Novice **17.55** Film: Tuck Everlasting – Vivere per sempre (rom.) **19.25** Film: Al bar dello sport (kom., It., '83)



21.15 Film: Blitz (krim.) **22.55** Film: Arsenio Lupin (krim.)

RAI PREMIUM

10.55 Nad.: Un posto al sole **12.00** 19.25 Nad.: Terra Nostra **12.45** Nad.: Il giovane Mussolini **13.40** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **14.10** 23.05 Nad.: Brot-

hers and Sisters **14.55** Anica – Appuntamento al cinema **15.00** Nad.: Voci notturne **16.45** Nad.: Tutti pazzi per amore **17.45** Novice **17.50** Nad.: Batticuore **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.15** Nad.: Lo sposato uno sbirro **21.20** Nad.: La memoria e il perdono

RETE4

6.50 Serija: Magnum, P.I. **7.55** Nad.: Kojak **9.25** Nad.: Bandolera **10.30** Dalla vostra parte **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in prometne informacije **12.00** Film: Perry Mason – Omicidio sull'asfalto (krim.) **14.00** Serija: Il giudice Mastrangelo **16.15** Film: International Hotel **19.35** Ieri e oggi in Tv **19.55** Studio Ligue 1 **20.30** Ligue 1 2015/16



22.35 Film: Il cacciatore (voj.)

CANALES

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Nad.: I Cesaroni **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **15.10** Film: L'amore non ha prezzo (dram.) **18.00** Nad.: Solo per amore **18.45** Nad.: Il segreto **20.40** Paperissima Sprint - Estate **21.10** Film: Ammutta Mudica (kom.) **23.00** Film: Golden Boy (dram.)

ITALIA1

7.00 Serija: The Middle **7.30** Risanke in otoške oddaje **8.20** Serija: Super Car **10.25** Nad.: Smallville **11.25** Serija: Chuck **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Športna rubrika **13.45** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: American Dad! **15.00** Nan.: Futurama **15.25** Nan.: Due uomini e mezzo **16.20** Serija: Royal Pains **18.15** Nan.: Camera Caffè **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Serija: The Night Shift

IRIS

13.10 Film: Stregati (kom.) **15.10** Film: Che fine ha fatto Totò Baby? (kom.) **17.00** Film: Sandokan, la tigre di Mompracem (pust.) **19.15** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: L'ultimo cacciatore (pust.)



23.05 Film: Sfida a White Buffalo (western)

LA7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.10 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria d'estate **14.00** Serija: Il commissario Navarro **16.00** Serija: Ironside **18.00** Serija: Il commissario Cordier **20.35** In onda **21.10** Il meglio del Paese delle meraviglie **23.30** Special Guest

LA7D

6.30 I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** 11.00, 19.00 Cuochi e fiamme **8.00** I menù di Benedetta **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Serija: Crossing Jordan **17.00** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Serija: Josephine, ange gardien

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **12.40** Aktualno: Salus Tv **12.55** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** Riunione di redazione **19.00** 23.30 Trieste in diretta **20.00** Happy Hour **21.00** A lezione con Vittorio Sgarbi **22.00** Voci in piazza

LAEFFE

11.05 20.10 Bourdain: Senza prenotazione **11.55** Bourdain: Cucine segrete **12.45**

18.55 Il cuoco vagabondo **14.55** Il re dello street food **16.00** David Rocco: Dolce vita **17.00** Jamie: Menù in 15 minuti **18.05** Jamie: La mia rivoluzione **20.00** Novice **21.05** Film: Le invasioni barbariche (dram.) **22.55** Film: Identità (triler)

CIELO

12.15 13.15 MasterChef Australia **14.15** 15.15 MasterChef Italia **16.15** Agenti Speciali Property – Los Angeles **17.15** Buying & Selling **17.40** Case in rendita **18.15** Fratelli in affari **19.15** Affari al buio **20.15** House of Gag **21.10** Masterpasticciere di Francia

DMAX

12.30 18.35 Affare fatto! **13.20** 20.20 Rimozione forzata **14.10** Video del tubo **15.05** Way Out West **15.55** Eric Young: No Limits **16.50** Ai confini della sopravvivenza **17.45** Ultima fermata: Alaska **19.30** Banco dei pugni **20.20** Rimozione forzata **21.10** Alaska: pesca in alto mare **22.00** Airplane Repo: operazione recupero **22.55** Cacciatori di tornado

SLOVENIJA1

5.55 16.30, 22.45 Poletna scena **6.15** Odmevi **7.00** Najboljše jutro **9.00** Kviz: Vem! **9.50** Nan.: Danes dol, jutri gor **10.25** Slovenski pozdrav **12.00** Sam Sebastian: Šesti čut **12.25** 10 domačih **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti, vreme **13.35** 23.10 Polnočni klub **15.10** Mostovi – Hidak **15.50** 18.00 Otroški program: OP! **17.30** Dok. serija: Kdo si pa ti? **17.55** Novice **18.20** Nad.: Vrtičkarji **19.30** Slovenska kronika **20.00** Noč Modrijanov 2014, 1. del **22.00** Odmevi

SLOVENIJA2

6.00 Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške odd. **8.35** Mi znamo **9.00** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **9.25** 19.10 Točka **10.10** Najboljše jutro **12.40** Dok. film: Nekoč je bil ledenik **13.15** Umetnost igre **14.05** Nan.: Začnimo znova **14.40** Dok. film: Pozabljeni Slovenci **15.40** Zvezdana **16.25** Plavanje: SP, prenos **20.00** Dok. odd.: Butan – Med mitom in stvarnostjo **20.55** Nan.: Starši v manjšini **21.25** Nad.: INXS – Glasba in priateljstvo **22.15** Kinoteka



22.30 Film: Osem in pol (kom., '63, r. F. Fellini)

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.35** Film: Mali steklar (dram.) **16.00** Alpe Jadran **16.30** Nautilus **17.10** Folkest 2011 **18.00** To bo moj poklic **18.25** Ljudske zgodbe s Krasa **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **19.50** Potopisi **20.20** Glasbeni dogodki pod oljko **21.35** Dok.: Zgodovina Druženih Držav Amerike **22.15** Plavanje: SP **23.15** Arhivski posnetki

POP TV

7.00 Risanke **8.35** 10.30, 11.40 Tv prodaja **8.50** 17.20 Nad.: Zaljubljen do ušes **10.45** Nad.: Greh preteklosti **12.10** Enostavni obroki Rachel Allen **12.40** MasterChef Slovenija **14.00** 20.00 Serija: Kar bo, pa bo **15.05** Nad.: Dubrovniška zora **16.00** Nad.: Greh preteklosti **17.00** 18.55, 23.35 Novice **21.00** Film: Zorro (pust.) **23.30** Eurojackpot

KANAL A

7.00 18.00, 19.45 Svet **7.55** 11.05 Pazi, kamera! **8.40** 12.05 Serija: Vzgoja za začetnike **9.05** Risanke in otroške odd. **10.50** 11.50, 12.30 Tv prodaja **13.00** Film: Tako globoko kot ocean (dram.) **15.10** Film: Možje X (fant.) **17.10** Serija: Črni seznam **18.55** Serija: Mentalist **20.00** Nogomet: Luka Koper – Maribor **22.35** Film: Na morju (kom.)

PLANET TV

10.55 18.50 Nan.: Prijatelji **11.30** Tv prodaja **12.00** Film: Najstniška zabava na plaži (muzikal) **13.55** Nad.: Sulejman Velikastni **16.05**

VREDNO OGLEDA

Petek, 7. avgusta
Laeffe, ob 21.05

Le invasioni barbariche

Kanada - Francija 2003
Režija: Denys Arcand
Igrata: Remy Girard in
Stephane Rousseau



Rémy umira za rakom, sin Sébastien, žena in prijatelj ga obiščejo na domu in pri tem obujajo spomine na stare čase, na mladost in na vse lepe trenutke, ki so jih nekoč preživeli skupaj. Iskrenost, inteligen ten humor, odlična igra vseh igralcev, duhovit in sijajen scenarij sta zadela v črno in omogočila filmu, da si je prislužil tudi oskarja. Režiser Denys Arcand je v filmu Vdor Barbarov ponovno združil igralsko ekipo, ki je navdušila že konec osemdesetih let v njegovem prejšnjem filmu Propad ameriškega cesarstva.

Film: Nihče kot ti (rom.) **17.50** Bogne daj, da bi crknu televizor **19.25** Gordonova vrhunska domača kuhinja **20.00** 22.05 Danes



20.35 Film: Svet igrač (anim.) **22.20** Nan.: Ujeti pod kupolo **23.10** Nan.: Seks v mestu

RADIJSKI PROGRAM**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena: Dobro jutro; 8.00, 10.00 Poročila; 8.10, 10.10 Prva izmena: V studiu Katerina Citter in Boris Devetak; 11.00 Studio D; 11.15 To je narava; 12.10 Z vrta na mizo; 12.30 Pogovori o jeziku; 13.20 Zborovska glasba, sledi Music box; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, sledi Music box; 17.30 Odprta knjiga: Miran Ipavec: Avtoštoparske zgodbe – 8. del, sledi Music box; 18.00 Kulturni dogodki, sledi Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50 Kronika; 6.00 Dobro jutro!; 6.25, 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 7.20 Jutranja zagonetka; 7.45 Primorske novice; 8.00, 17.30 Vreme; 8.05 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.15 Prireditve danes; 10.00 Evropa osebno; 11.45 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio Blabla; 19.00 Dnevnik in kronika; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Ari Zona; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Secret Disco; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.50, 12.15 Pesem tedna; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.05 Vremenska napoved; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35 Anteprema classifica; 11.00, 21.00 L'argomento; 11.35, 14.35, 19.00, 20.00, 21.30, 23.00 Glasba; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 22.00 Il cammino del Nord; 13.35 Ora musica; 14.00 Pairappà; 15.00 Souvenir d'Italy; 15.30 Dogodki dneva; 16.00 E... state frschi; 18.00 Il suono nell'immagina; 19.30 Večerni dnevnik; 22.30 Sonoricamente Puglia; 0.00 Nottetempo.

**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2015 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2015

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



Nad večjim delom Evrope je območje enakomernega zračnega tlaka. Ob šibkih vzhodnih vetrovih se nad nami zadržuje tople in suh zrak.

Nebo bo jasno. Ob morju bo pihal burin, ki bo povzročil hiter dvig temperature. Popoldne se bo v Alpah pooblačilo in bodo lahko nastale krajevne plohe ali nevihte.

Danes bo pretežno jasno. Ponekod bo pihal šibak veter vzhodnih smeri. Najnižje jutranje temperature bodo od 15 do 19, na Primorskem od 20 do 24, najvišje dnevne od 30 do 34, na Primorskem do 36 stopinj C.

Jutri bo jasno ali delno oblačno. V gorah pa bo spremenljivo s padavinami in nevihtami. Še bo vroče, predvsem po nižinah.

Jutri bo sončno in vroče. Popoldne ali zvečer bo predvsem v severozahodni Sloveniji nastala kakšna vročinska nevihta.

**DOLŽINA
DNEVA** Sonce vzide ob 5.55 in zatone
ob 20.26
Dolžina dneva 14.31

NEMENE Luna vzide ob 0.00 in zatone ob 14.17

1971 - Popoldne je bilo marsikje med najbolj vročimi v avgustu v 20. stoletju. V Ljubljani se je ogrelo do 36,5 °C, v Ajdovščini so izmerili 36,0 °C, v Dragonji 35,6 °C, v Lendavi 35,3 °C in v Kočevju 34,0 °C.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.53 najvišje 0 cm, ob 8.16 najnižje -15 cm, ob 15.32 najvišje 29 cm, ob 23.48 najnižje -22 cm.

Jutri: ob 6.23 najvišje -1 cm, ob 9.46 najnižje -5 cm, ob 17.11 najvišje 27 cm.

MORJE Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 25 stopinj C.

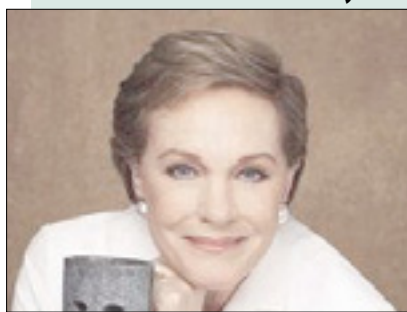
TEMPERATURE V GORAH °C	500 m 25	2000 m 18
	1000 m 22	2500 m 14
	1500 m 20	2864 m 11

UV indeks bo ob jasnem vremenu sredi dneva po nižinah dosegel 8,5 in v gorah 10.



Tožil ženo, potem ko jo je videl brez ličil

ALŽIR - Iz Alžirije poročajo o nenavadnem zakonskem zapletu. Neimeno-
van moški se je novopečeno soprogo, potem ko jo je prvič videl brez ličil,
odločil tožiti zaradi travme, ki naj bi mu jo povzročil njen resnični videz. Od
žene, ki je bila v naravni podobi v njegovih očeh očitno vse kaj drugega
kot privlačna, naj bi terjal slabih 19.000 evrov odškodnine. Par je po poro-
ki v Alžiriji skupaj preživel noč in moški je šele zjutraj ženo prvič videl brez
ličil. Namesto da bi občudoval njeno naravno lepoto, je doživel šok in trdil,
da ne gre za njegovo ženo, temveč za tatco. Ko je končno prišel sebi in se
zavedel, da je ženska ob njemu resnično njegova soproga, se jo je odločil
tožiti zaradi prevare in duševnega trpljenja, poročajo spletni mediji.



Julie Andrews bo v Sydneyju režirala muzikal My Fair Lady

SYDNEY - Britanska gledališka in filmska ikona Julie Andrews bo v operni hiši v Sydneyju režirala novo produkcijo muzikala *My Fair Lady* ob 60-letnici te uspešnice. Muzikal so krstno uprizorili leta 1956 na Broadwayju, v njem je sodelovala tudi sama. »Navdušena sem, da so me povabili k režiji *My Fair Lady* v operni hiši v Sydneyju avgusta 2016,« je povedala 80-letna Andrews. Z vajami bodo začeli že novembra. Novo postavitev zgodbe o Elizi Doolittle, prodajalki cvetja v london-skem predmestju Cockney bosta postavila producent John Frost in umetniški vodja avstralske Opere Lyndon Terracini.

SUEZ - Včeraj razkošna slovesnost ob odprtju

Povečan Sueški prekop »darilo svetu«

Projekt je obsegal izkop in izgradnjo 37 kilometrov nove, vzporedne vodne poti, ter 35 kilometrov poglobljanja in razširitve obstoječega kanala

SUEZ - Egiptovski predsednik Abdel Fatah al Sisi je v slovesni vojaški uniformi včeraj v mestu Ismailia vodil razkošno slovesnost ob odprtju »nova« Sueskega prekopa, egiptovskega darila svetu. Za nekoliko bolj temačno ozračje nad flotilijo na čelu z zgodovinsko ladjo in s preletavanjem letal in helikopterjev je s svojimi grožnjami sicer poskrbela Islamska država (IS). Na proslavi v Ismailiji, ki se je je med drugim udeležil tudi francoski predsednik Francois Hollande, so veljali strogi varnostni ukrepi, saj je Islamska država zagrozila, da bo ubila hrvaškega geodeta Tomislava Salopeka, ki so ga ugrabili blizu Kaira. Včeraj naj bi Egipt zaradi osvoboditve Salopeka obiskala tudi hrvaška zunanja ministrica Vesna Pusić. Napadi na egiptovske varnostne sile in ugrabitve v Egiptu so posledica pritiska na islamiste, ki jih je ob prevzemu oblasti sprožil Sisi.

Sueški prekop v dolžno meri okoli 193 kilometrov in povezuje Sredozemsko morje z Rdečim morjem. S tem je pomembno skrajšana plovna pot med Azijo in Evropo. Z nadgradnjo prekopa na dolžini 72 kilometrov se bo čakalna doba za prehod pomembnega kanala za ladje skrajšala s 18 na 11 ur. Omogočen bo tudi promet v obe smeri, Egipt pa si od nadgradnje obeta več kot enkratno povečanje prihodkov, na dobrih 13 milijard dolarjev.

Izgradnja novega prekopa je bila sicer zaključena v manj kot letu dni, sta pa je okoli devet milijard dolarjev. Gradnjo so večinoma financirali Egipčani prek nakupa investicijskih certifikatov. »Gre za dosežek ljudi, ki so prekop financirali kot nacionalni projekt in ga dokončali z vztrajnostjo in trdim



delom,« so po pisanju francoske tiskovne agencije AFP sporočili iz Sisi-jevega kabineta.

Projekt je obsegal izkop in izgradnjo 37 kilometrov nove, vzporedne vodne poti, ter 35 kilometrov poglobljanja in razširitev obstoječega kanala. Novi Sueški prekop je le eden od velikih infrastrukturnih projektov, s katerimi želi egiptovski predsednik Sisi ponovno zagnati domače gospodarstvo. Poleg nadgradnje Sueškega prekopa med drugim načrtuje tudi novo prestolnico, ki naj bi jo iz nič zgradili vzhodno od Kaira.

Sueški prekop so za promet prvič odprli leta 1869, potem ko so ga gradili skoraj celo desetletje. Delnice podjetja, ki je upravljalo s prekopom, sta si najprej razdelila Francija in Egipt, nato pa je leta 1875 egiptovski delež kupila Velika Britanija.

Egiptovski predsednik Gamal Abdel Naser je leta 1956 prekop nacionaliziral, kar je vodilo v oborožen konflikt z Veliko Britanijo, Francijo in Izraelom. Prekop je bil po šestdnevni vojni z Izraelom leta 1967 več let zaprt za promet, znova je bil za mednarodne ladje odprt leta 1975. Plovna pot je sicer ena



Na fotografijah levo
shema Sueškega
prekopa z novo
traso in njegov
satelitski posnetek;
Desno:
letalonosilka pluje
skozi prekop

ključnih za svetovno trgovino, izrednega pomena je za dobavo nafte. Leta 2007 je skozi prekop steklo 7,5 odstotka vsega globalnega pomorskega trgovinskega prometa, kažejo podatki Svetovnega ladijskega sveta.

Danes lahko Sueški prekop prepelje največ 49 ladij na dan, po razširitvi pa bi se lahko to število do leta 2023 skoraj podvojilo. Egiptovska vlada si ob tem obeta več kot podvojitve prihodkov iz naslova pobranih dajatev za uporabo kanala; z letos predvidenih 5,3 milijarde dolarjev naj bi se do leta 2023 v egiptovsko državno blagajno iz tega naslova steklo 13,2 milijarde dolarjev.

Egipčani sicer nadgradnjo označujejo za svoje »darilo svetu«, navaja nemška tiskovna agencija dpa. Na domaćih tleh je Egipt sprožil pravo propagandno ofenzivo s številnimi televizijskimi spoti, ki prikazujejo dvosmerni ladijski promet v kanalu. Pred odprtjem prodajajo plakate s podobo predsednika Abdela Fataha al Sisija z

veliko ladjo v ozadju. Egipt je državljanom, ki so v projekt vložili svoj denar, obljubil velike donose.

Ali bo projekt resnično okreplil egiptovsko gospodarstvo, se bo pokazalo v prihodnjih letih. Danes se državi soočajo s počasno gospodarsko rastjo in brezposelnostjo, ki med mladimi dosega okoli 40 odstotkov. Država je zadolžena, od skoraj 90 milijonov prebivalcev pa jih četrtnina živi z manj kot 50 dolarji na mesec. Predsednik Sisi želi z velikimi infrastrukturnimi projekti tudi dokazati legitimnost svojega režima, potem ko je oblast prevzel po vojaškem strmoglavljenju islamističnega predsednika Mohameda Mursija pred dvema letoma.

Za varnost na včerajšnjem odprtju skrbelo kakih 10.000 policistov. Ob tej priložnosti je Egipt na ogled postavil tudi nova francoska bojna letala rafale in ameriške lovske bombnike F-16, ki jih je Washington dobavil prejšnji teden.